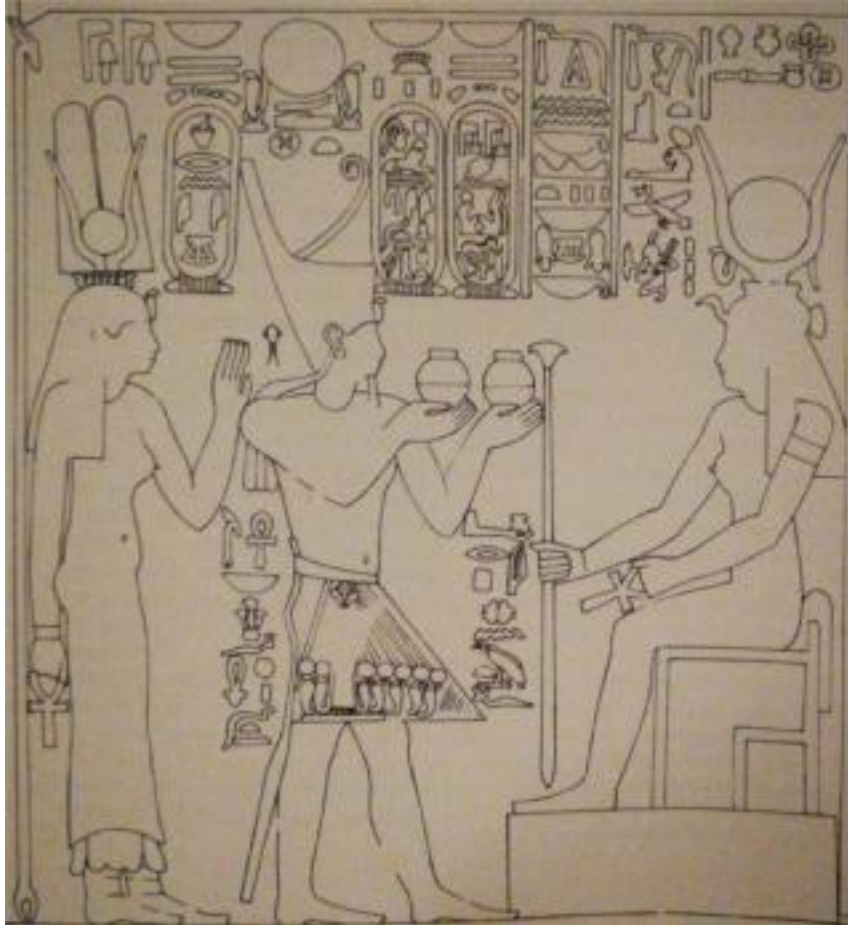


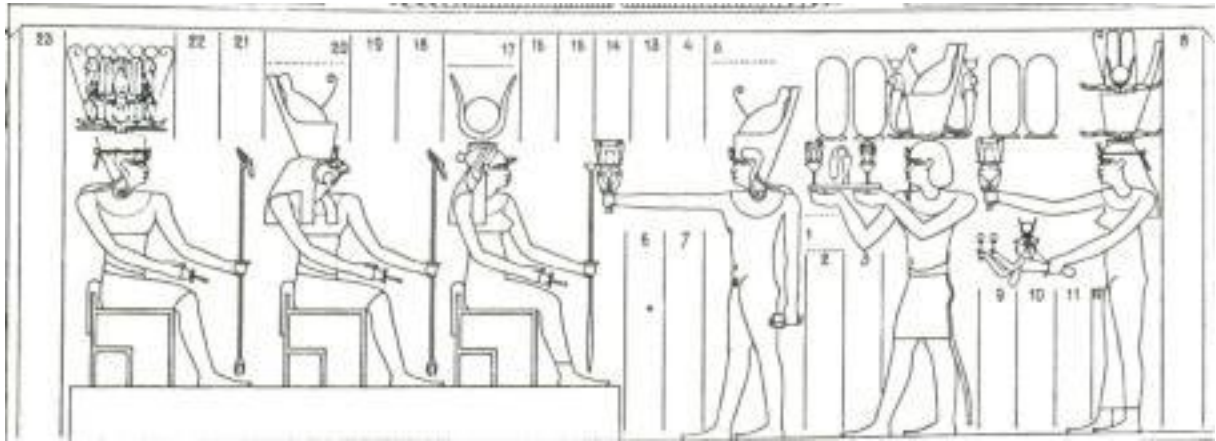
CAT 1. Ptolémée III en compagnie de Bérénice II faisant une offrande d'encens à Isis. Règne de Ptolémée III (246-222 av. J.-C.). Assouan, temple d'Isis, passage central sur paroi ouest, encadrement extérieur, série droite, linteau, premier tableau



Sur ce tableau, Ptolémée III exécute une offrande de deux pots d'encens à la déesse Isis qui est assise. La reine Bérénice II se tient debout derrière le roi. Elle porte une longue robe qui épouse les formes de son corps des épaules jusqu'aux chevilles. Excepté qu'au niveau des chevilles, la robe se termine par des franges ondulées recouvrant ses chevilles. Elle tient un signe de vie dans sa main droite derrière elle tandis qu'elle lève sa main gauche près de l'épaule droite du roi. Un uraeus orne son front. Elle porte une perruque longue sur laquelle repose la coiffe hathorique. La base de la coiffe consiste en un modius orné d'une frise d'uraei. Sur cette base, la coiffe est composée du disque solaire entouré par des cornes de vache et une double plume de faucon derrière le disque solaire.

BRESCIANI E. et PERNIGOTTI S., 1978. *Assuan*, Pise (16, Biblioteca di studi Antichi), p. 42, n° B2

CAT 35. Ptolémée XIII ou XIV (?) faisant une offrande du collier menat et de sistres en compagnie de Cléopâtre VII à plusieurs divinités. Règne de Cléopâtre VII (51-30 av. J.-C.). Dendéra, temple d'Hathor, chapelle du collier menat, passage sur la paroi ouest, encadrement extérieur, registre inférieur du linteau, tableau unique



Le roi Ptolémée XIII ou XIV fait une offrande d'un collier menat et de deux sistres à Hathor assise sur un trône, accompagnée d'Horus et Ihy également assis sur un trône derrière elle. Placé devant le roi, un autre Ihy agite également un sistre. Cléopâtre VII accompagne le roi derrière lui. Elle présente un sistre dans sa main droite devant tandis qu'elle tient dans sa main gauche un collier menat orné d'un buste féminin avec deux bras, présentant également deux sistres dans chaque main. Elle porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine ou jusqu'aux épaules. Elle porte une perruque longue cernée par un bandeau sur lequel est accroché un uraeus sur le front de la reine. Sur cette perruque, repose la coiffe dite d'Arsinoé II. Elle a pour base la couronne rouge de Basse-Égypte. Une paire de cornes de bélier s'ajoute à la couronne rouge devant elle. La coiffe hathorique repose sur cette base. Elle se compose d'un disque solaire encadré par des cornes de vache et d'une double plume de faucon. Une paire de cornes de béliers est placée devant la coiffe.

CHASSINAT E., 1935. *Le temple de Dendara. Tome troisième*, Le Caire (Publications de l'institut oriental du Caire), Pl. CCXVIII

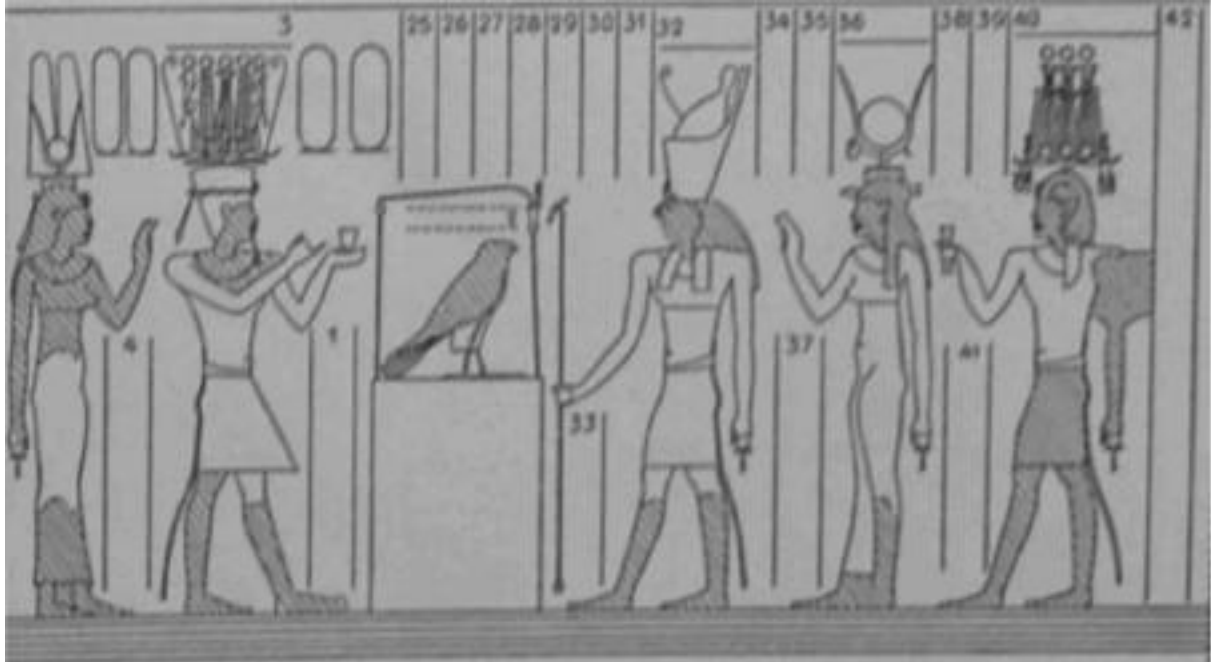
CAT 95. Ptolémée IV, accompagné d'Arsinoé III faisant une offrande de viande à Osiris et Isis. Règne de Ptolémée IV (221-204 av. J.-C.). Edfou, temple d'Horus, couloir mystérieux, paroi ouest extérieures aux chapelles, série droite, premier registre, deuxième tableau



Ce tableau met en scène Ptolémée IV faisant une offrande de viande dans sa main droite. Il tient dans sa main gauche un bâton et une massue. Il est accompagné de la reine Arsinoé III derrière lui et fait son offrande au dieu Osiris et à la déesse Isis derrière Osiris, tous deux debout. Arsinoé III a la main gauche levée près de l'épaule du roi et dans sa main droite, elle tient un signe de vie Ankh. Bien que la figure ait été mutilée, elle devait sans doute porter une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'aux épaules. Elle porte une perruque longue. Son front devait probablement être orné d'un uraeus. Elle est couronnée de la coiffe hathorique. Cette coiffe se compose d'un disque solaire encadré par des cornes de vache et d'une double-plume de faucon située derrière le disque solaire.

CHASSINAT E., 1933. *Le temple d'Edfou*. t. XI, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. CCL

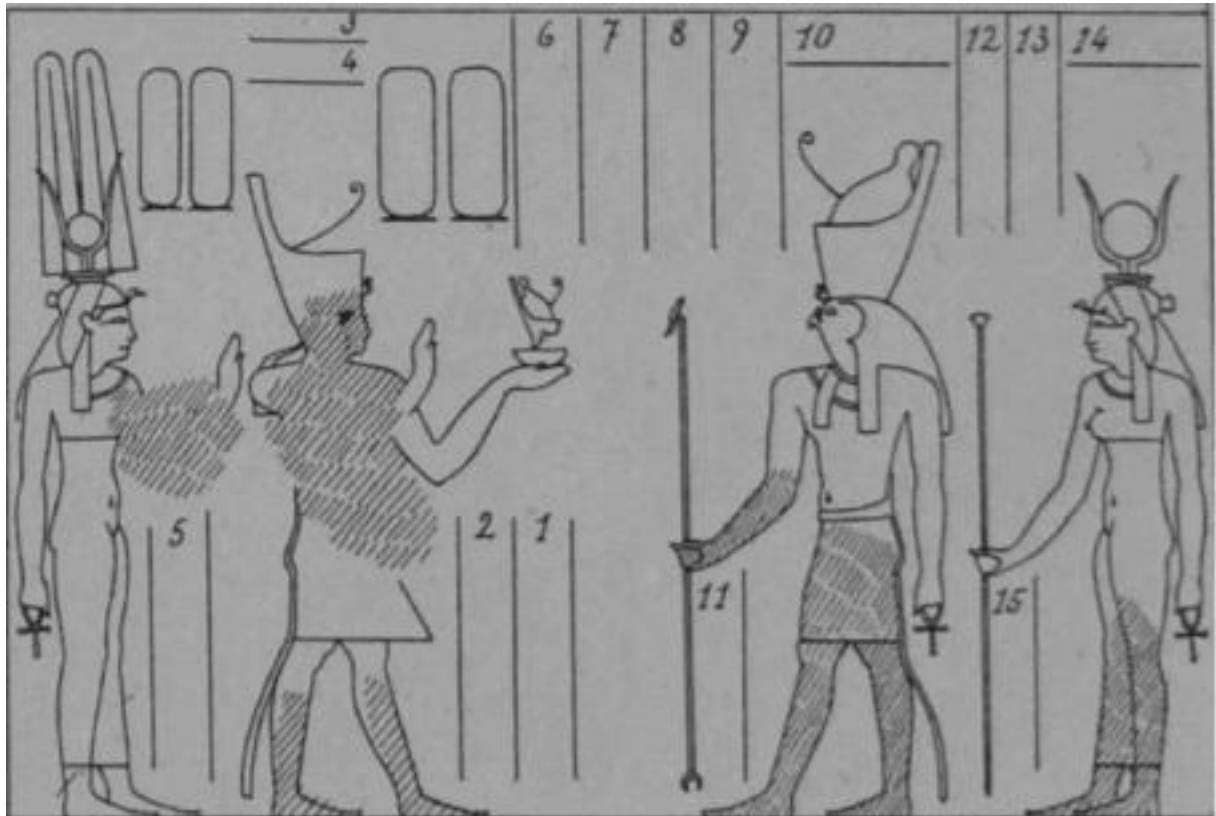
CAT 155. Ptolémée IX faisant une offrande, en compagnie de Cléopâtre III au faucon Horus. Premier règne de Ptolémée IX (116-107 av. J.-C.). Edfou, temple d'Horus, parois intérieures de l'enceinte, paroi nord, série droite, premier registre, troisième tableau



Ce tableau met en scène le roi Ptolémée IX exécutant une offrande au dieu Horus sous l'apparence d'un faucon se tenant dans un naos et à trois autres divinités. La première divinité correspond aussi à Horus sous la forme d'un dieu avec une tête de faucon. Les deux autres derrière Horus correspondent à la déesse Hathor et au dieu enfant Harsomtous. La reine se tient derrière le roi. Elle a un geste de soutien vis-à-vis du roi en plaçant sa main gauche près de son épaule. Sa main droite, placée derrière elle, tient un signe de vie Ankh. Elle a une perruque longue ceinte d'un bandeau sur lequel est accroché un uraeus placé sur son front. Sa tête est couronnée d'une coiffe hathorique, composée d'un modius comme base, d'un disque solaire et d'une double plume de faucon derrière le disque solaire.

CHASSINAT E., 1960. *Le temple d'edfou*. X. 2, Le Caire (27, mémoires publiés par les membres de la mission archéologiques française au Caire), pl. CXLIX

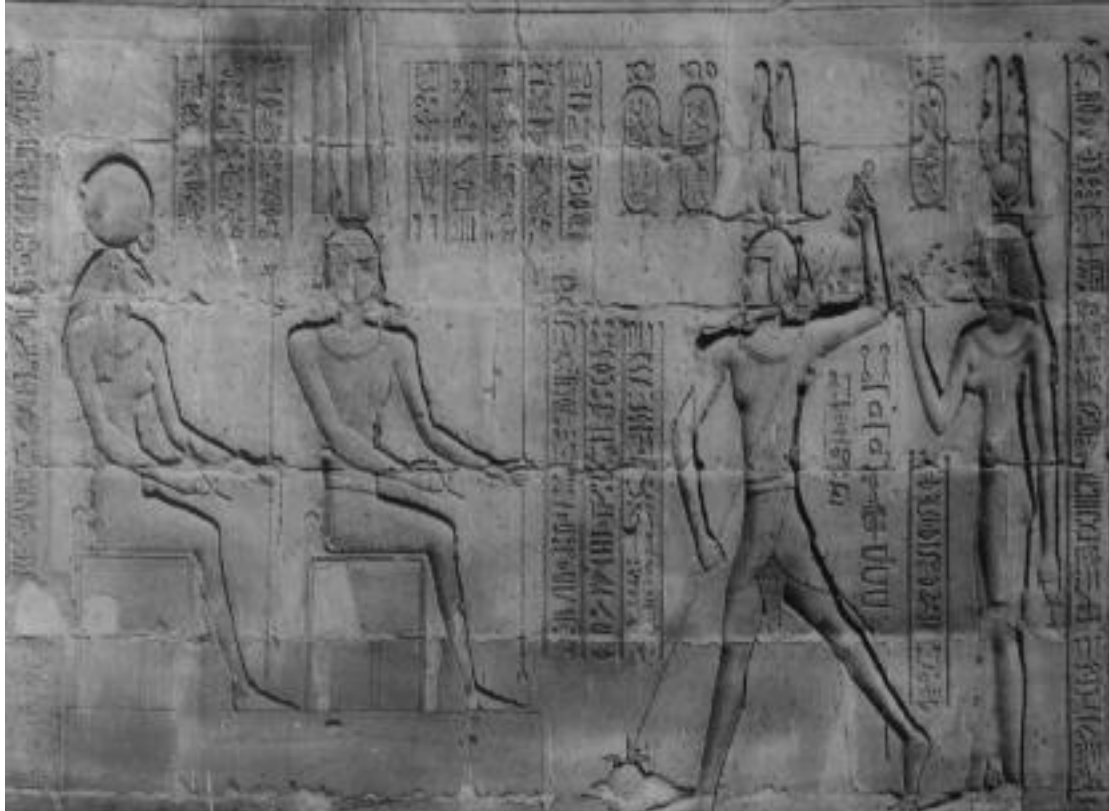
CAT 158. Ptolémée VIII, accompagné de Cléopâtre III, faisant une offrande de la double couronne à Horus et Khons-Abit. Deuxième règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Edfou, temple d'Horus, première salle hypostyle, première colonne de la troisième rangée, série gauche, tableau unique



Cette scène sur une colonne présente Ptolémée VIII accompagné de la reine Cléopâtre III derrière lui, faisant une offrande de la double couronne au dieu à tête de faucon Horus et à la déesse Khons-abit, tous deux debout. Cléopâtre III debout derrière le roi fait un geste de soutien en mettant sa main gauche près de l'épaule du roi. Dans sa main droite derrière, elle tient un signe de vie. Elle porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Elle est coiffée d'une dépouille de vautour, lui servant donc de perruque. La coiffe hathorique repose sur cette perruque. Elle est composée d'un disque solaire encadré par des cornes d'une vache et d'une double plume de faucon derrière ce disque.

CHASSINAT E., 1928. *Le temple d'Edfou*. III, Le Caire (20, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française du Caire), pl. LXX

CAT 159. Ptolémée X, accompagné de Bérénice III brandissant une lance vers le bas devant le dieu Anhour et la déesse Mehyt. Règne de Ptolémée X (107-88 av. J.-C.). Edfou, enceinte du temple d'Horus, paroi ouest extérieure, série droite, troisième registre, vingt-sixième tableau



Sur ce cliché, un relief met en scène le roi Ptolémée X, accompagné de sa femme, la reine Bérénice III, en train de piquant le sol avec une lance devant le dieu Anhour et sa femme, la déesse Mehyt, tous deux assis. La reine se tient debout derrière le roi. Elle soutient ce dernier en mettant sa main droite près du coude gauche du roi. Son autre main est placée derrière elle, tenant un signe de vie ankh. Elle est habillée d'une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'à son cou. Un collier orne le contour de son cou. Elle porte une perruque longue, ornée d'un bandeau avec un uraeus accroché à celui-ci sur le front de la reine. Sa coiffure est complétée par la couronne, appelée la coiffure hathorique. Cette couronne se compose d'un modius servant de base. Sur ce dernier, repose un disque solaire encadré par deux cornes de vache. Derrière lui, une double plume de faucon est dressée sur le modius.

CHASSINAT E., 1934. *Le temple d'Edfou*. t. XIV, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. DCXXXIV

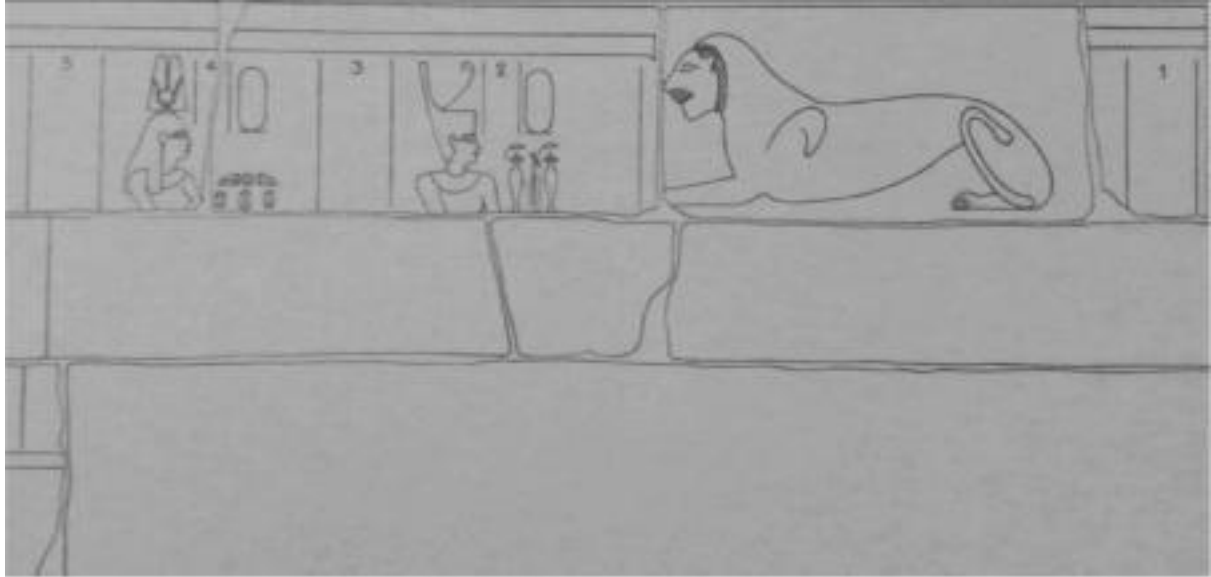
CAT 167. Ptolémée X accompagné de Bérénice III faisant une offrande au dieu Horus à tête de faucon. Règne de Ptolémée X (107-88 av. J.-C.). Edfou, enceinte du temple d'Horus, paroi extérieure ouest, série droite, premier registre, trente-huitième tableau



Sur ce cliché, on voit un relief mettant en scène le roi Ptolémée X accompagné de son épouse, la reine Bérénice III, exécutant une offrande de fleurs au dieu à tête de faucon Horus. La reine se tient debout derrière le roi. Elle exécute un geste de soutien envers le roi en plaçant sa main droite près de l'épaule gauche du roi. Elle tient dans son autre main, placée derrière, un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au cou. Le contour de son cou est orné d'un collier. Une perruque longue coiffe la tête de la reine. Un bandeau entourant la perruque est encore visible malgré la dégradation. Un uraeus est accroché à ce bandeau et orne le front de la reine. L'uraeus est couronné du disque solaire encadré par deux cornes de vache. Malgré la partie manquante, il est encore possible d'observer la coiffe hathorique venant compléter la coiffure de la reine. Celle-ci se compose d'un modius et d'un disque solaire encadré par deux cornes de vache qui ont disparu. Seule une partie de la double plume de faucon placée généralement derrière le disque solaire est encore conservée.

CHASSINAT E., 1934. *Le temple d'Edfou*. t. XIV, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. DCXIV

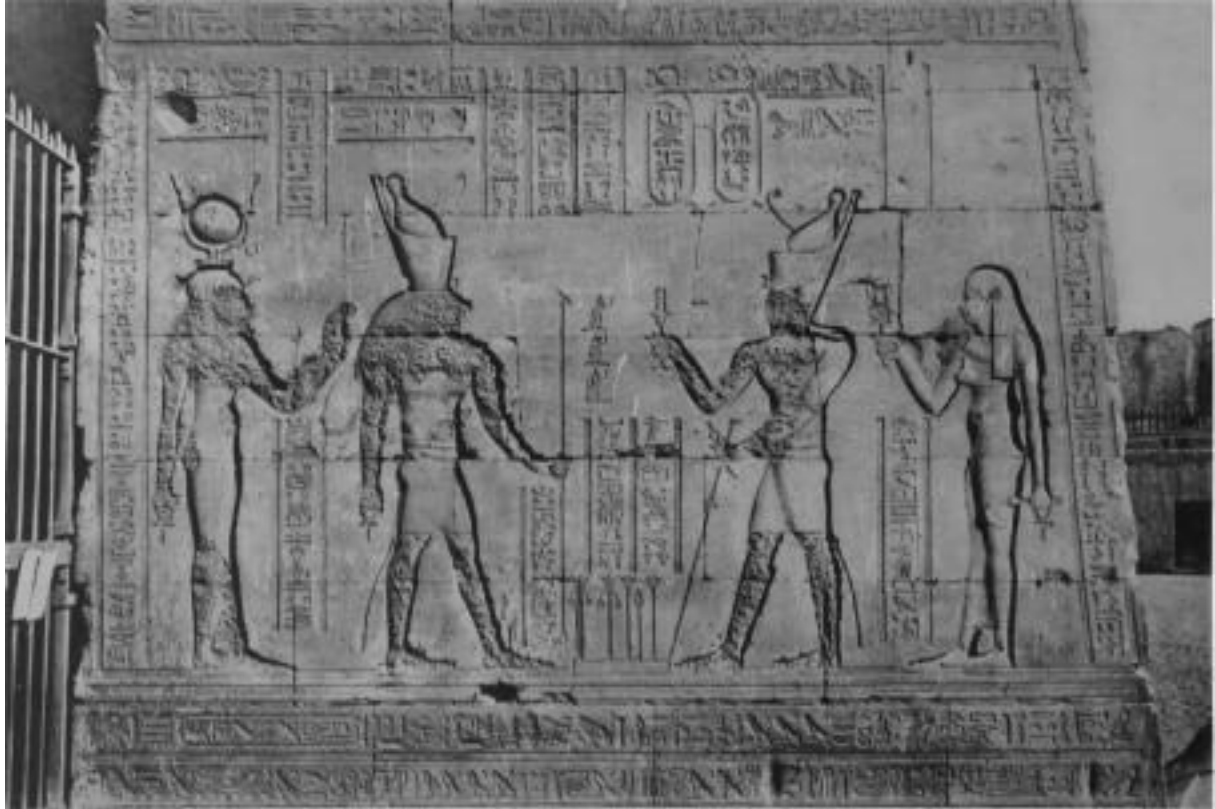
CAT 179. Ptolémée VIII offrant un plateau d'aliments à un sphinx à un corps de lion dans une procession. Deuxième règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Edfou, mammisi du temple d'Horus, cour, paroi est extérieure, série droite, soubassement, tableau unique



Ce tableau s'étend sur l'intégralité de la longueur de la paroi. Il présente une procession de génies avec à sa tête la reine et le roi, faisant une offrande à un sphinx de lion à tête humaine. Le roi présente une offrande alimentaire avec le sceptre ouas. La reine derrière le roi fait aussi une offrande alimentaire, principalement composée de pains. Bien que la partie inférieure soit mutilée, elle portait sans doute une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'aux épaules. Elle était coiffée d'une perruque longue sur laquelle repose la coiffe hathorique, composée du disque solaire encadré par des cornes de vache et d'une double plume de faucon derrière le disque solaire.

CHASSINAT E., 1939. *Le mammisi d'Edfou*, Le Caire (16, mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale du Caire), pl. LV

CAT 185. Ptolémée XII accompagné de Cléopâtre VI faisant une offrande à Horus et Hathor. Premier règne de Ptolémée XII (80-58 av. J.-C.). Edfou, pylône du temple d'Horus, extérieur du passage central, épaisseur du montant, série gauche, premier registre, tableau unique



Ce cliché présente un relief du roi Ptolémée XII faisant une offrande de viande et piquant le sol avec un bâton, accompagné de son épouse Cléopâtre VI, au dieu à tête de faucon Horus et à sa parèdre Hathor. Cléopâtre VI se tient debout derrière son époux. Elle présente aux dieux dans la main gauche un sistre hathorique avec la forme d'un naos pour la partie supérieure. Derrière elle, dans sa main droite, elle tient un collier menat, ainsi qu'un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine ou au cou. Elle porte une perruque longue et contrairement à la plupart des représentations, elle n'a aucune couronne venant compléter sa coiffure.

CHASSINAT E., 1934. *Le temple d'Edfou*. t. XIV, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl DCLX

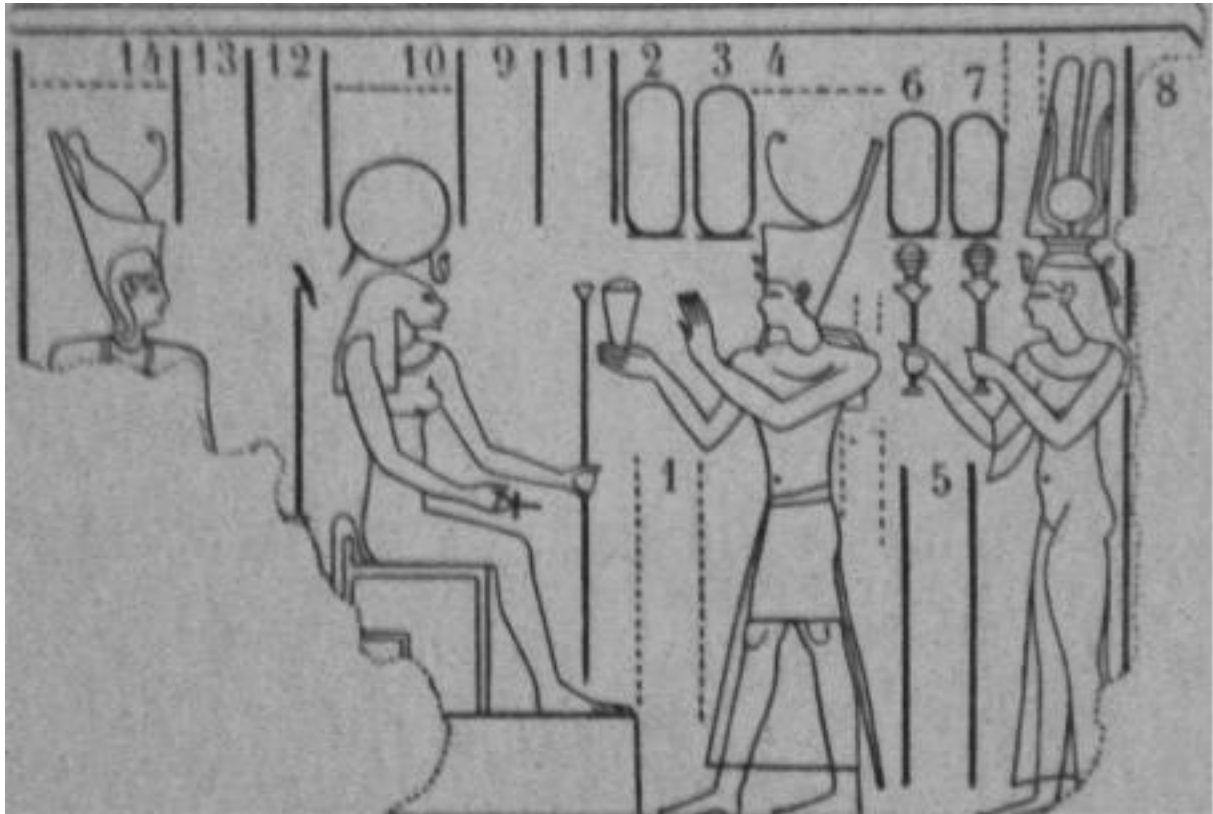
CAT 186. Cléopâtre VII accompagnée de Ptolémée XV, agitant des sistres devant la déesse Rattaouy. Règne de Cléopâtre VII (51-30 av. J.-C.). Erment, temple de Montou, Naos, encadrement extérieur du passage ouest, série droite, linteau, tableau unique



Ce tableau met en scène de façon particulière la reine Cléopâtre VII faisant une offrande de deux sistres à la déesse Rattaouy, assise sur un trône et allaitant un enfant. Ptolémée XV se tient derrière sa mère, la reine Cléopâtre VII et il la soutient en levant les deux mains vers l'avant près de son épaule droite. Deux autres déesses devant Cléopâtre VII font aussi une offrande à Rattaouy. Une toute dernière déesse, assise sur un trône fait également une offrande à la déesse Rattaouy juste devant elle, il s'agit de Meskenet à tête de grenouille. Une dernière déesse derrière Rattaouy a les bras déployés autour du bras gauche de Rattaouy. La reine porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'aux épaules. Elle porte la coiffe hathorique qui se compose d'un disque solaire encadré par des cornes de vache et d'une double plume de faucon dressée derrière le disque solaire.

LEPSISUS C. R., 1973. *Denkmaeler aus Aegypten und Aethiopien*, vol. IX de la réduction photographique de l'édition originale, Genève (4, Denkmaeler aus der Zeit der griechischen und roemischen Herrschaft), pl. 64 b

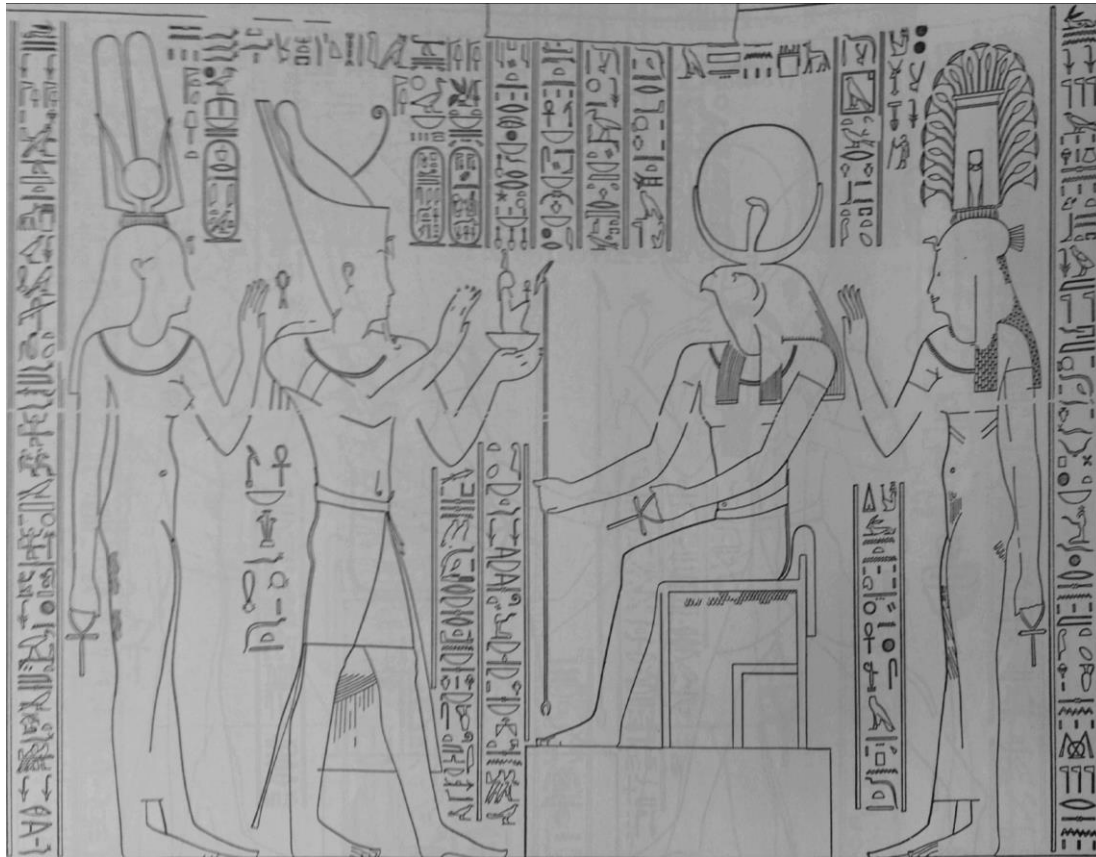
CAT 188. Ptolémée VI accompagné de Cléopâtre II, faisant une offrande aux déesses Menhyt et Héka. Règne de Ptolémée VI (180-145 av. J.-C.). Esna, temple de Khnoum, 1<sup>ère</sup> salle hypostyle, passage de la paroi nord-est, encadrement extérieur, série gauche, linteau, premier tableau



Ce tableau du temple d'Esna met en scène le roi Ptolémée VI faisant une offrande à la déesse Menhyt, assise sur un trône, avec une tête de lionne et à la déesse Héka, derrière et probablement assise également. La reine Cléopâtre II est derrière le roi et agite dans chacune de ses mains un sistre. Elle porte une robe particulière. Celle-ci est ample et recouvre tout le corps de la déesse des chevilles jusqu'aux épaules et une partie de son bras droit. Elle porte une perruque longue sur laquelle est ceint un bandeau. Un uraeus est accroché au bandeau sur le front de la reine. La reine est aussi couronnée de la coiffe hathorique. Cette dernière se compose d'un disque solaire entouré de cornes de vaches et d'une double plume de faucon derrière le disque solaire.

SAUNERON S., 1963. *Le temple d'Esna*, Le Caire (Publications de l'institut français d'archéologie orientale, Esna II), n°35

CAT 192. Ptolémée III accompagné de Bérénice II, faisant une offrande au dieu à tête de faucon Khonsou et à une déesse. Règne de Ptolémée III (246-222 av. J.-C.). Thèbes, Karnak, enceinte du sanctuaire d'Amon-Rê, mur sud de l'enceinte, encadrement intérieur de la porte d'Évergète, série gauche, linteau, deuxième tableau



Ce dessin présente un tableau mettant en scène le roi Ptolémée, accompagné de son épouse, la reine Bérénice II, faisant une offrande de Maât au dieu à tête de faucon Khonsou assis sur un trône et à sa parèdre divine debout derrière lui. La reine est debout derrière le roi et exécute un geste de soutien envers ce dernier en plaçant sa main gauche près de l'épaule droite du roi. Elle tient dans son autre main, placée derrière elle, un signe de vie ankh. Une longue robe moulante recouvre son corps des chevilles jusqu'au cou. Un collier orne le contour de son cou. Elle porte une perruque longue. Un uraeus placé devant la perruque orne le front de la reine et devait sans doute être accroché à un bandeau placé sur la perruque. La couronne, appelée la coiffe hathorique complète la coiffure de la reine. Cette dernière se compose d'une base sur laquelle se dresse un disque solaire encadré par deux cornes de vache et une double plume de faucon placée derrière le disque solaire.

CLÈRE P., 1961. *La porte d'Evergète à Karnak*. II, Le Caire (84, Mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale), pl. 31

CAT 208 et 233. Ptolémée VIII accompagné de Cléopâtre II et III, faisant une offrande au dieu Sobek (?). Règne de Ptolémée VIII (246 - 222 av. J.-C.). Kom Ombo, temple de Sobek et Haroëris, salle de l'apparition, paroi intérieure nord, série droite, soubassement, tableau unique



Sur ce dessin, on observe le roi Ptolémée VIII faisant une offrande d'aliments et de boissons à une divinité, peut-être le dieu à tête de crocodile Sobek. Il est accompagné de ses deux épouses, toutes deux co-reines d'Égypte, Cléopâtre II juste derrière le roi et Cléopâtre III derrière son homologue. Elles sont toutes les deux debout présentant la même offrande, deux bouquets de fleurs. Hormis la coiffure, elles portent la même tenue, une robe moulante allant des chevilles jusque sous la poitrine. Des bracelets ornent leurs poignets et bras. Chacune portent un collier et une perruque longue. Leurs perruques sont ceintes d'un bandeau orné d'un uraeus devant le front des reines. À la différence de Cléopâtre II, Cléopâtre III est coiffée de la coiffure hathorique. Cette dernière se compose d'un modius comme base. Sur ce dernier repose un disque solaire entouré de deux cornes de vache et à derrière celui-ci de deux plumes de faucon.

DE MORGAN J., BOURIANT U., LEGRAIN G., JEQUIER G. et BARSANTI A., 1895. *Catalogue des monuments et des inscriptions de l'Égypte antique. Première série. Haute-Égypte. 2. Kom Ombos. Première partie*, Vienne, pl. CCCCLIII

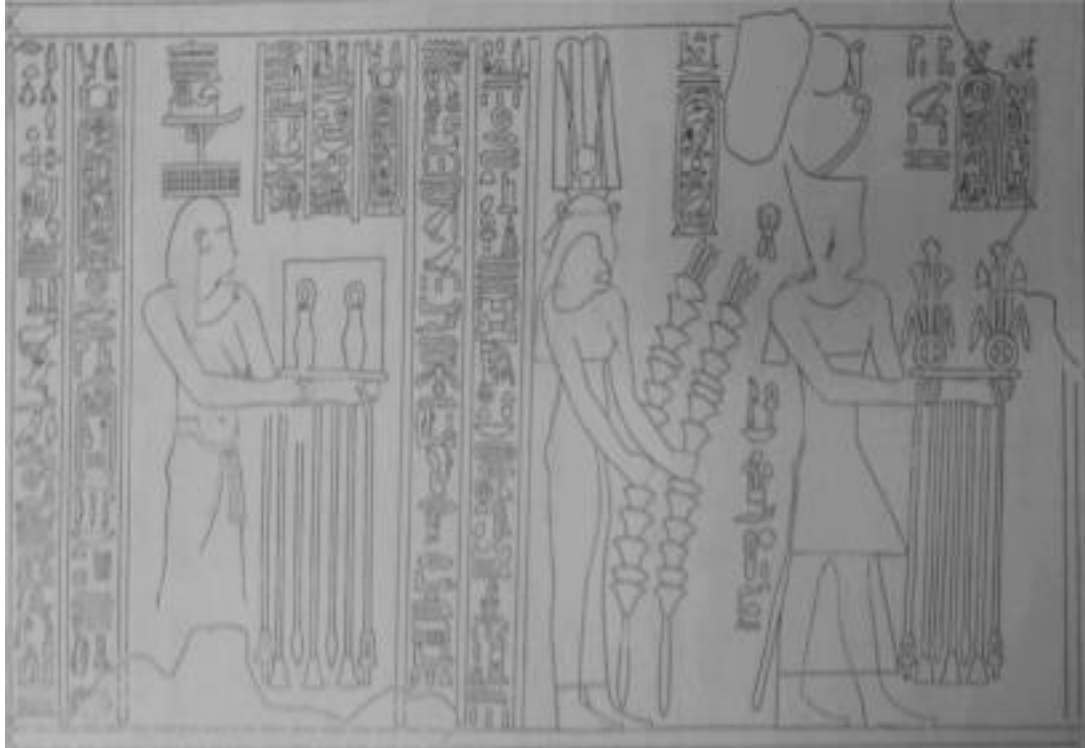
CAT 225. Ptolémée VIII accompagné de Cléopâtre II ou III, faisant une offrande de Maât à Sobek et deux autres divinités. Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Kom Ombo, temple de Sobek, salle de l'apparition, passage sur la paroi ouest côté nord, encadrement extérieur, série droite, linteau, deuxième tableau



Ce dessin présente un relief du roi Ptolémée VIII accompagné d'une de ses épouses, soit la reine Cléopâtre II, soit la reine Cléopâtre III. Il fait une offrande au dieu à tête de crocodile Sobek assis sur un trône. Derrière lui, se tiennent une divinité féminine et une divinité infantile. Il s'agit probablement de sa parèdre et de son enfant constituant ainsi sa triade divine. La reine debout derrière le roi, fait un geste de soutien envers son époux en levant sa main gauche près de l'épaule droite du roi. Son autre main est placée derrière elle et tient un signe de vie ankh. Elle est habillée d'une robe moulante partant des chevilles et se terminant sous sa poitrine. Un collier orne le contour de son cou. Elle est coiffée d'une perruque longue, elle-même recouverte d'une dépouille de vautour en guise de deuxième perruque. Sur ces perruques, se tient la coiffe hathorique. Cette dernière a pour base un modius orné d'une frise d'uraei. Un astre solaire encadré par deux cornes de vache se dresse dessus. Derrière l'astre, une double plume de faucon complète la coiffe.

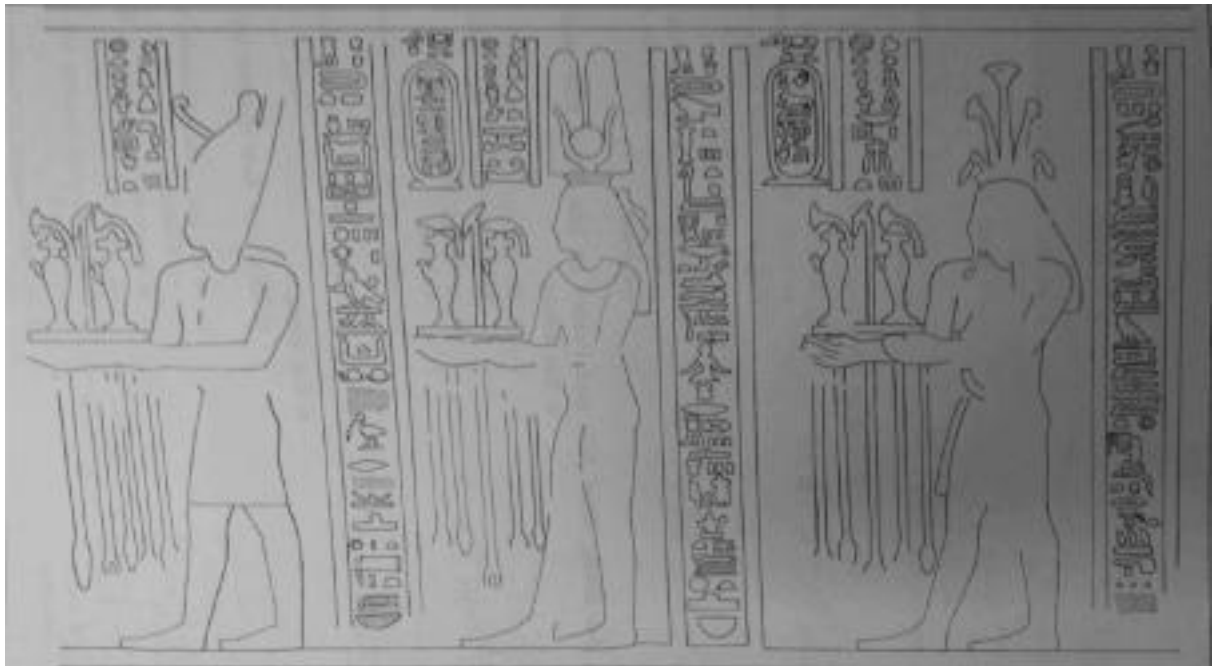
DE MORGAN J., BOURIANT U., LEGRAIN G., JEQUIER G. et BARSANTI A., 1895. *Catalogue des monuments et des inscriptions de l'Égypte antique. Première série. Haute-Égypte. 2. Kom Ombo. Première partie*, Vienne, pl. CCCXC

CAT 251. Ptolémée VI, accompagné de Cléopâtre II faisant une offrande à une divinité. Règne de Ptolémée VI (180-145 av. J.-C.). Philae, sanctuaire d'Isis, pylône I, passage ouest, encadrement intérieur, épaisseur du montant, série droite, soubassement, tableau unique



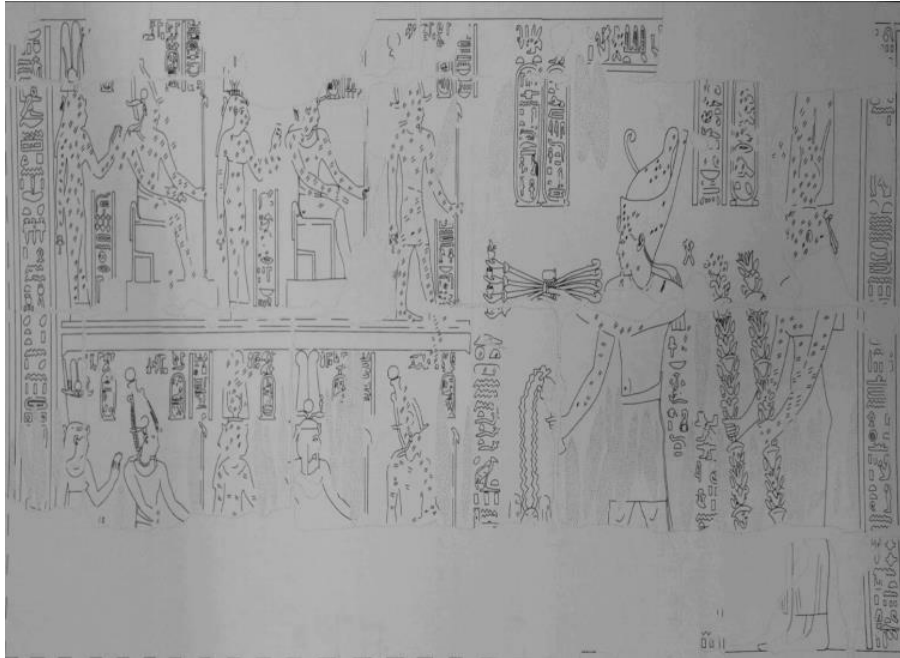
Sur ce dessin, on observe le roi Ptolémée VI, accompagné de son épouse Cléopâtre II faisant une offrande à une ou des divinités qu'il n'est pas possible d'observer, peut-être à Isis. Ils sont situés en tête d'une série de personnages faisant des offrandes. Le roi offre des fourrés de végétaux sur un plat. La reine se tient debout derrière le roi. Elle offre dans chaque main un bouquet de fleurs de papyri. Elle est habillée d'une robe moulante couvrant son corps des chevilles jusqu'en bas de sa poitrine. Une perruque longue coiffe sa tête. Un bandeau entoure la perruque avec un uraeus accroché dessus sur le front de la reine. La coiffure de la reine est complétée par la coiffe hathorique. Cette couronne se compose d'une base sur laquelle repose un disque solaire encadré par une paire de cornes de vache et une double plume de faucon placée derrière le disque solaire.

CAT 271. Ptolémée XII, faisant une offrande dans une procession. Premier règne de Ptolémée XII (80-58 av. J.-C.). Philae, sanctuaire d'Isis, pylône I, épaisseur du montant de l'encadrement intérieur, série gauche, soubassement, tableau unique



Sur ce relief, le roi placé au début d'une suite fait une offrande de végétaux et d'eau avec le sceptre ouas à une ou des divinités qu'il n'est pas possible d'observer, peut-être à la déesse Isis. La reine est la deuxième de la file. Elle se tient debout derrière le roi et fait une offrande similaire à celle du roi. À cause de l'état du relief, il n'est pas possible de voir ce qu'elle portait mais elle devait probablement porter une longue robe moulante partant de ses chevilles. Une perruque longue coiffe la tête de la reine. Cette perruque devait être ceinte d'un bandeau d'après le nœud derrière sa perruque. La coiffure de la reine est complétée par une couronne, appelée la coiffe hathorique. Cette couronne se compose d'un disque solaire encadré par une paire de cornes de vache et d'une double plume de faucon placée derrière le disque solaire.

CAT 280 et 321-324. Ptolémée VIII accompagné de Cléopâtre II faisant une offrande à leurs ancêtres. Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Tôd, temple de Montou, sanctuaire, paroi intérieure ouest, série gauche, premier registre, ordre du tableau inconnu



Sur ce relief, le roi Ptolémée VIII, accompagné de son épouse, la reine Cléopâtre II, exécute une offrande d'encens et une libation pour chaque roi et reines précédents de sa dynastie, excepté Ptolémée I<sup>er</sup> et Bérénice I. Nous avons donc à gauche de ce tableau, les couples royaux défunts divinisés : Ptolémée II et Arsinoé II, Ptolémée III et Bérénice II, Ptolémée IV et Arsinoé III, Ptolémée V et Cléopâtre I. Ces rois sont tous assis. Aux côtés de ces couples, se tiennent aussi debout les rois défunts divinisés Ptolémée VI et Ptolémée VII. Cléopâtre II est debout derrière le roi, elle offre dans chaque main un bouquet de fleurs à ses ancêtres royaux. Elle est habillée d'une longue robe moulante couvrant son corps des chevilles jusqu'au bas de sa poitrine. Elle est coiffée d'une perruque longue. Un bandeau fait le contour de cette perruque sur lequel est attaché un uraeus devant le front de la reine. Sa coiffure est complétée par une couronne, appelée la coiffe hathorique, composée d'un disque solaire encadré par deux cornes de vache. Derrière le disque, une double-plume de faucon se dresse. Malgré l'état dégradé du relief, les reines défuntes exécutent un geste de soutien envers leur époux en plaçant leur main gauche près de l'épaule droite de ce dernier. Elles sont habillées et coiffées de la même façon que la reine Cléopâtre II, hormis la reine Arsinoé II. Cette dernière située, sur le registre inférieur des ancêtres à gauche, porte une couronne, se composant de la couronne rouge de Basse-Égypte sur laquelle repose la coiffe hathorique. Une paire de cornes de bélier placée devant la coiffe hathorique complète la couronne.

THIERS C., 2003. *Tôd. Les inscriptions du temple ptolémaïque et romain. II. Textes et scènes n°173-329*, Le Caire (18/2, fouilles de l'IFAO), pl. 275

CAT 301 et 311. Ptolémée IV accompagné d'Arsinoé III faisant une offrande à Ptolémée III et à Bérénice II. Règne de Ptolémée IV (221-204 av. J.-C.). Edfou, temple d'Horus, chapelle du nouvel an, paroi intérieure ouest, série droite, deuxième registre, premier tableau



Sur cette photo, on voit un relief mettant en scène le roi Ptolémée IV, accompagné de son épouse, la reine Arsinoé III faisant une offrande au couple royal défunt divinisé, Ptolémée III et Bérénice II. Le roi offre un nœud et un pot. La reine Arsinoé III se tient debout derrière le roi et exécute un geste de soutien envers son époux en plaçant sa main gauche à côté de l'épaule droite du roi. Dans son autre main, elle tient derrière un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante couvrant son corps des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Bien que cette partie soit dégradée, on aperçoit le contour d'une perruque longue coiffant la reine, sans doute ceinte par un bandeau avec un uraeus accroché sur le front de la reine. La reine est aussi couronnée de la coiffe hathorique. Cette dernière se compose d'un modius servant de base sur laquelle repose les composantes principales de la couronne. Il s'agit d'un disque solaire encadré par une paire de cornes de vache et d'une double plume de faucon placée derrière le disque. La reine défunte Bérénice exécute le même geste envers son époux et est habillée et coiffée de la même façon qu'Arsinoé III.

CHASSINAT E., 1934. *Le temple d'Edfou*. t. XII, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. CCCXXXVI

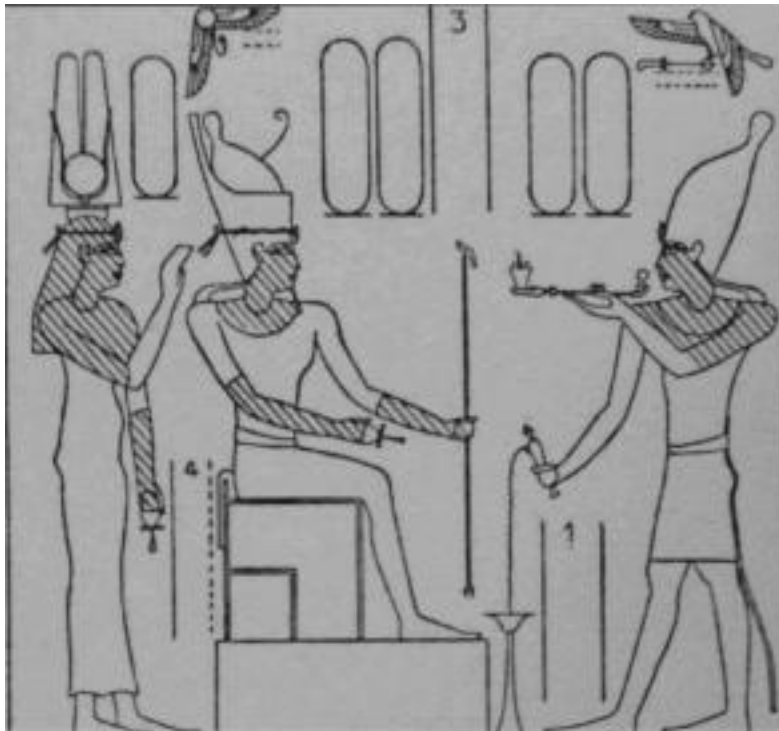
CAT 303. Ptolémée IV faisant une offrande au couple Ptolémée II et Arsinoé II. Règne de Ptolémée IV (221-204 av. J.-C.). Edfou, temple d'Horus, sanctuaire, paroi est intérieure, série gauche, deuxième registre, quatrième tableau



Sur ce tableau, une scène d'offrande exécutée par le roi Ptolémée IV aux couples royaux décédés et divinisés Ptolémée II et Arsinoé II a été sculptée. Ptolémée II est assis au centre de la scène tandis qu'Arsinoé II est derrière debout. Elle fait un geste de soutien vis-à-vis du roi en plaçant sa main gauche près de l'épaule droite du roi. Derrière elle, dans son autre main, elle tient un signe de vie ankh. Elle porte une robe longue et moulante et qui probablement couvrait son corps des chevilles et sans doute jusqu'au bas de la poitrine ou aux épaules. Elle porte une perruque longue. Un bandeau ceint la perruque. Un uraeus devait sans doute être accroché au bandeau pour orner le front d'Arsinoé II. Elle porte une couronne élaborée spécialement pour elle. Cette couronne se compose de la couronne rouge de Basse-Égypte sur laquelle repose une paire de cornes de bélier et par derrière la coiffe hathorique. Cette coiffe se compose d'un disque solaire entouré de cornes de vache et d'une double plume de faucon derrière le disque.

CHASSINAT E., 1933. *Le temple d'Edfou*. t. XI, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. CCXXVII

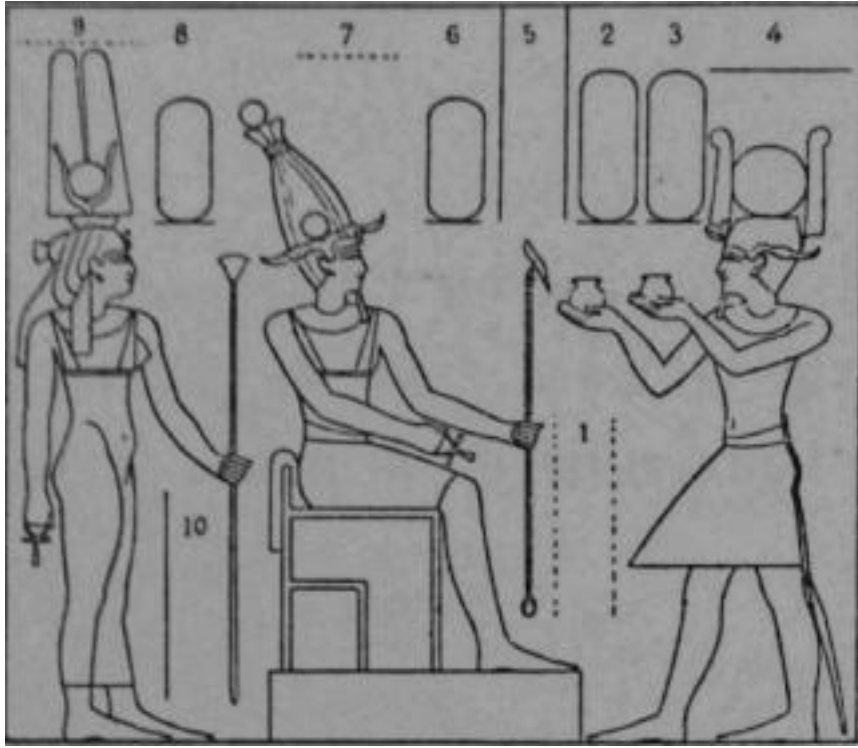
CAT 316. Ptolémée IX faisant une offrande aux couples divins Ptolémée VIII et Cléopâtre III. Deuxième règne de Ptolémée IX (88 – 80 av. J.-C.). Edfou, enceinte du sanctuaire d'Horus, paroi intérieure est, série gauche, troisième registre, troisième tableau



Ce relief présente une scène du roi Ptolémée IX exécutant une offrande d'encens et une libation au couple divinisé Ptolémée VIII et son épouse Cléopâtre III. Ce premier est assis sur un trône. Son épouse se tient debout derrière lui. Elle fait un geste de soutien envers son mari en plaçant sa main gauche près de l'épaule gauche du roi. Sa main droite est placée devant elle et tient un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante partant des chevilles et s'arrêtant sous la poitrine. Le relief est trop dégradé pour savoir si elle comportait des bretelles. Sa tête est coiffée d'une perruque longue ceinte d'un bandeau avec un uraeus ornant le front de la reine. Sa tête est aussi couronnée de la coiffe hathorique. Cette dernière se compose d'un modius sur lequel se dresse un astre solaire encadré de deux cornes de vache. Une double plume de faucon est placée derrière l'astre solaire et complète la coiffe.

CHASSINAT E., 1960. *Le temple d'edfou*. X. 2, Le Caire (27, mémoires publiés par les membres de la mission archéologiques française au Caire), pl. CL

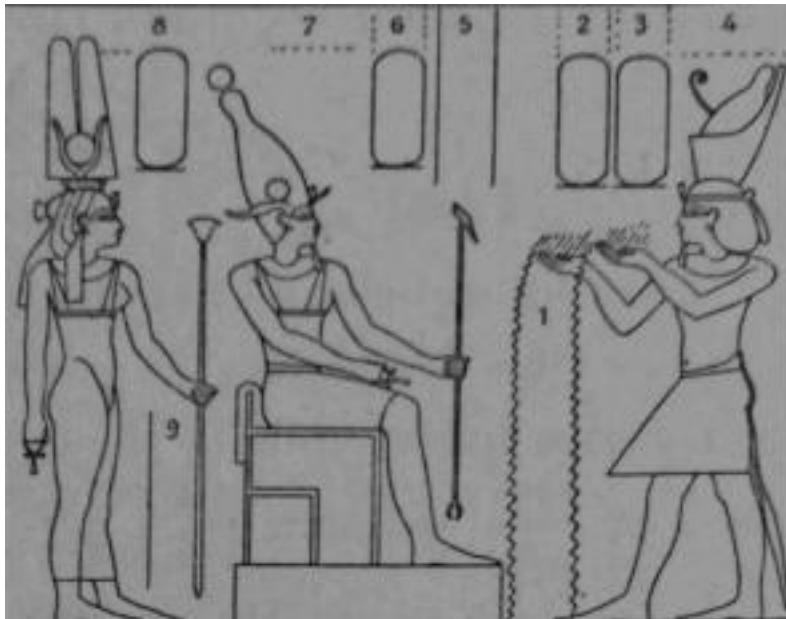
CAT 319. Le roi Ptolémée VIII faisant une offrande au couple divin Ptolémée IV et Arsinoé III. Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Qasr el-Agoûz, temple de Thot, sanctuaire, paroi intérieure est, série droite, deuxième registre, deuxième tableau



Sur ce relief, le roi Ptolémée VIII offre deux pots contenant un liquide au couple divinisé Ptolémée IV et son épouse Arsinoé III. Ce premier est assis sur un trône. Son épouse se tient debout derrière lui et tient dans sa main gauche, un sceptre se terminant en tige de papyrus, le sceptre ouadj. Son autre main est placée derrière elle et tient un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante partant des chevilles et allant jusqu'au bas de la poitrine. La robe est complétée par deux bretelles recouvrant les seins de la reine. Un collier orne le contour de son cou. Une perruque longue coiffe la tête de la reine. Cette dernière est elle-même recouverte par une dépouille de vautour servant de deuxième perruque. Sur cette perruque, se dresse la coiffe hathorique. La coiffe est composée d'un modius servant de base. La composante principale de la couronne est un astre solaire encadré par deux cornes de vache, ainsi que d'une double plume de faucon dressé derrière l'astre.

MALLET D., 1909. *Le Kasr el-Agoûz*, Le Caire (11, mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale du Caire), p. 92-93

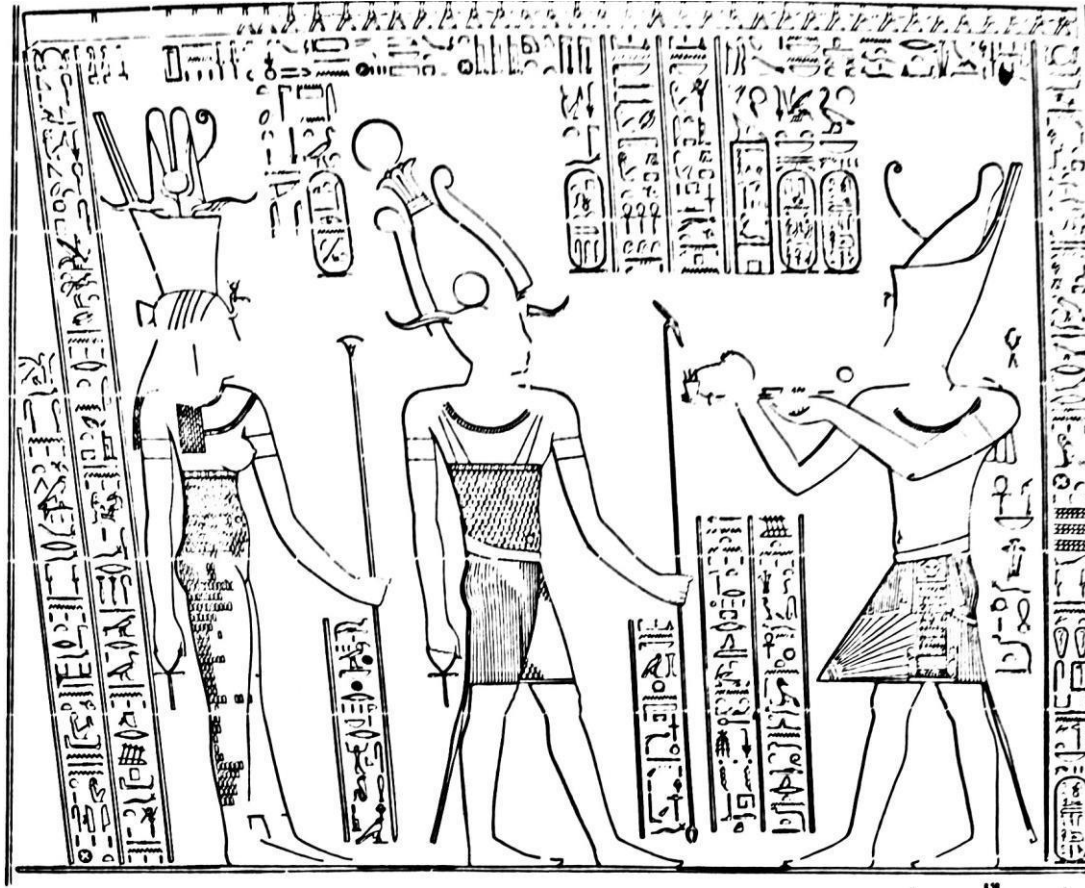
CAT 320. Ptolémée VIII faisant une offrande au couple divin Ptolémée V et Cléopâtre I. Règne de Ptolémée VIII (145 – 116 av. J.-C.). Qasr el-Agoûz, temple de Thot, sanctuaire, paroi intérieure est, série droite, deuxième registre, premier tableau



Sur ce dessin, figure une scène où le roi Ptolémée VIII fait une libation au couple divinisé Ptolémée V et Cléopâtre I. Le premier est assis sur un trône. Cléopâtre I se tient debout derrière lui et tenant dans sa main gauche un sceptre se terminant par une tige de papyrus, le sceptre ouadj. Sa main droite est placée derrière elle, tenant un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Des bretelles sont attachées à la robe et recouvrent la poitrine de la reine. Un collier orne le contour de son cou. Elle porte une perruque longue sur la tête. Cette même perruque est recouverte d'une dépouille de vautour en guise de seconde perruque. Sur cette perruque, repose la coiffe hathorique. Cette coiffe se compose d'un modius servant de base, de l'astre solaire encadré par deux cornes de vache au-dessus et derrière l'astre, d'une double plume de faucon dressée.

MALLET D., 1909. *Le Kasr el-Agoûz*, Le Caire (11, mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale du Caire), p. 91-92

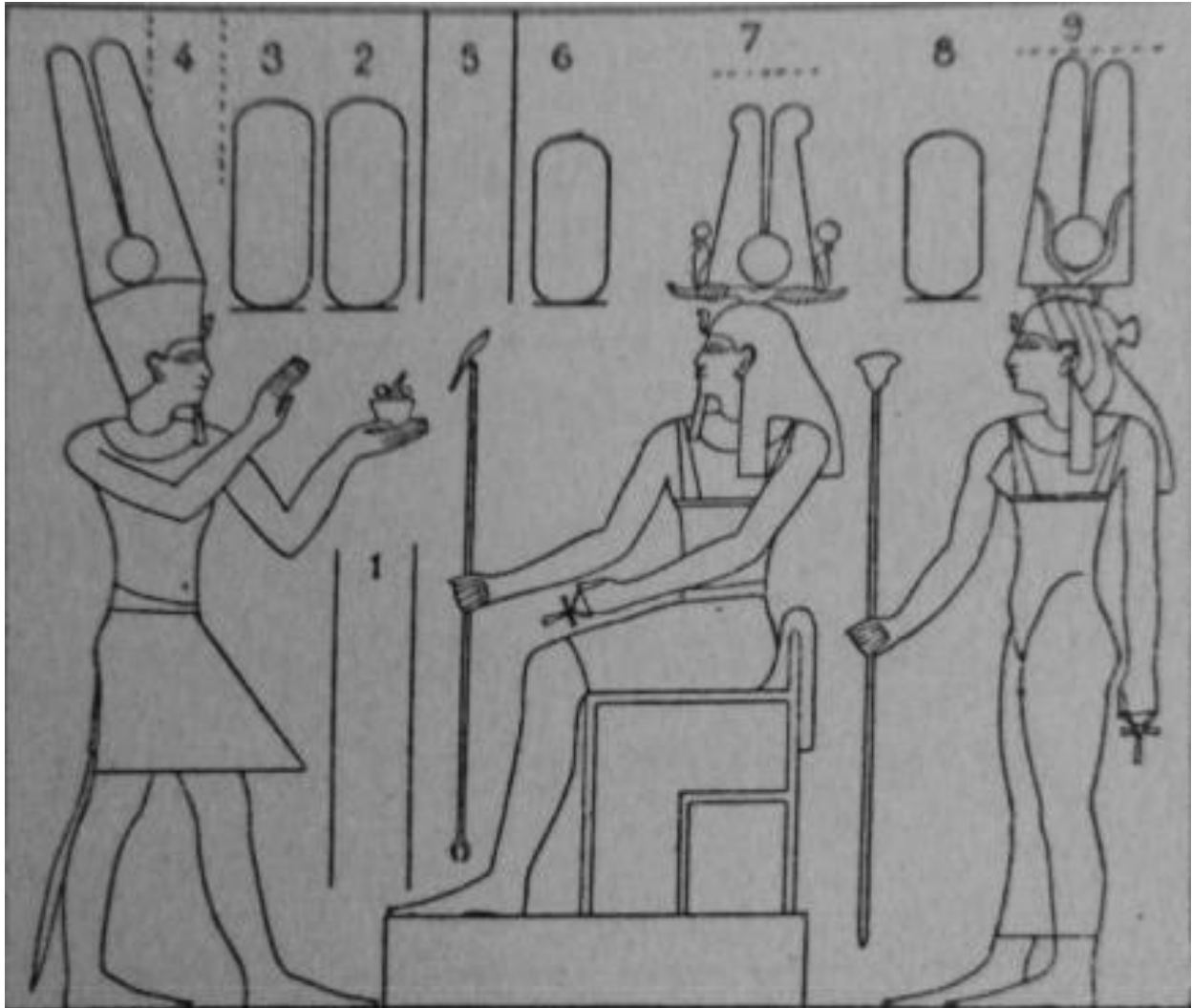
CAT 327. Ptolémée VIII faisant une offrande d'encens à Ptolémée III et Bérénice II. Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Qasr el-Agoûz, temple de Thot, sanctuaire, paroi est, série gauche, deuxième registre, premier tableau



Dans cette scène, Ptolémée VIII évergète exécute une offrande d'encens au couple d'ancêtres royaux divinisés Ptolémée II et Arsinoé II. Arsinoé se tient debout derrière son époux. Elle a dans sa main gauche, le sceptre divin en forme de papyrus Ouadj et dans sa main droite derrière elle, le signe de vie ankh. Elle porte une robe moulante allant de la cheville jusqu'au bas de la poitrine qui semble être composée de petites résilles ou perles. Elle a une dépouille de vautour en guise de perruque. Sa tête est ornée de sa couronne habituelle. Elle se compose de la couronne rouge. Une paire de cornes de béliers ainsi que la coiffe hathorique reposent sur la couronne rouge. La coiffe hathorique comporte le disque solaire encadré par des cornes de vaches et deux plumes de faucon par derrière le disque.

QUAEGEBEUR J., 1978. Reine ptolémaïques et traditions égyptiennes dans H. Maehler et V. M. Strocka, *Das Ptolemäische Ägypten. Akten des Internationalen Symposions*, 27-28 septembre à Berlin, Mainz, p. 253, ill. J.

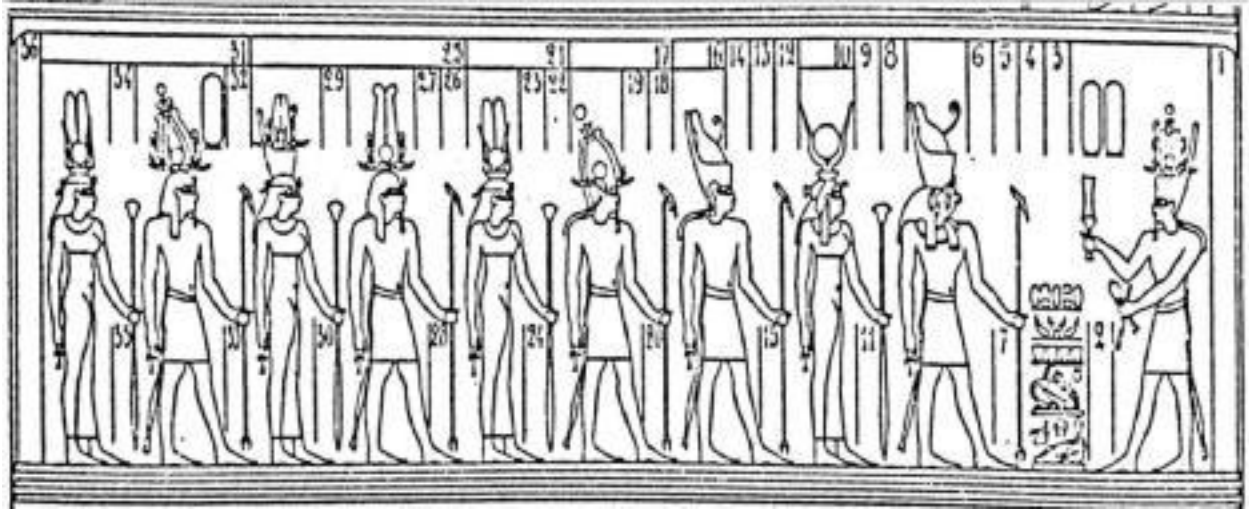
CAT 328. Le roi Ptolémée VIII faisant une offrande d'encens aux dieux Ptolémée III et Bérénice II. Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Qasr el-Agoûz, temple de Thot, sanctuaire, paroi est, série gauche, deuxième registre, deuxième tableau



Une scène de Ptolémée III faisant une offrande d'encens au roi divinisé Ptolémée III et à la reine divinisée Bérénice II a été sculpté sur ce tableau. Bérénice se tient debout derrière Ptolémée III assis. Elle tient un sceptre se terminant par une tige de papyrus, le sceptre divin Ouadj dans la main droite et derrière elle, dans la main gauche un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante. Celle-ci couvre son corps des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Elle comporte des bretelles qui entourent les épaules de la reine. Elle porte une dépouille de vautour en guise de perruque mais son front est orné d'uraeus. Elle est couronnée de la coiffe hathorique. Cette dernière se compose du disque solaire entouré d'une paire de cornes de vache et d'un disque solaire placé derrière le disque solaire.

MALLET D., 1909. *Le Kasr el-Agoûz*, Le Caire (11, mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale du Caire), p. 6

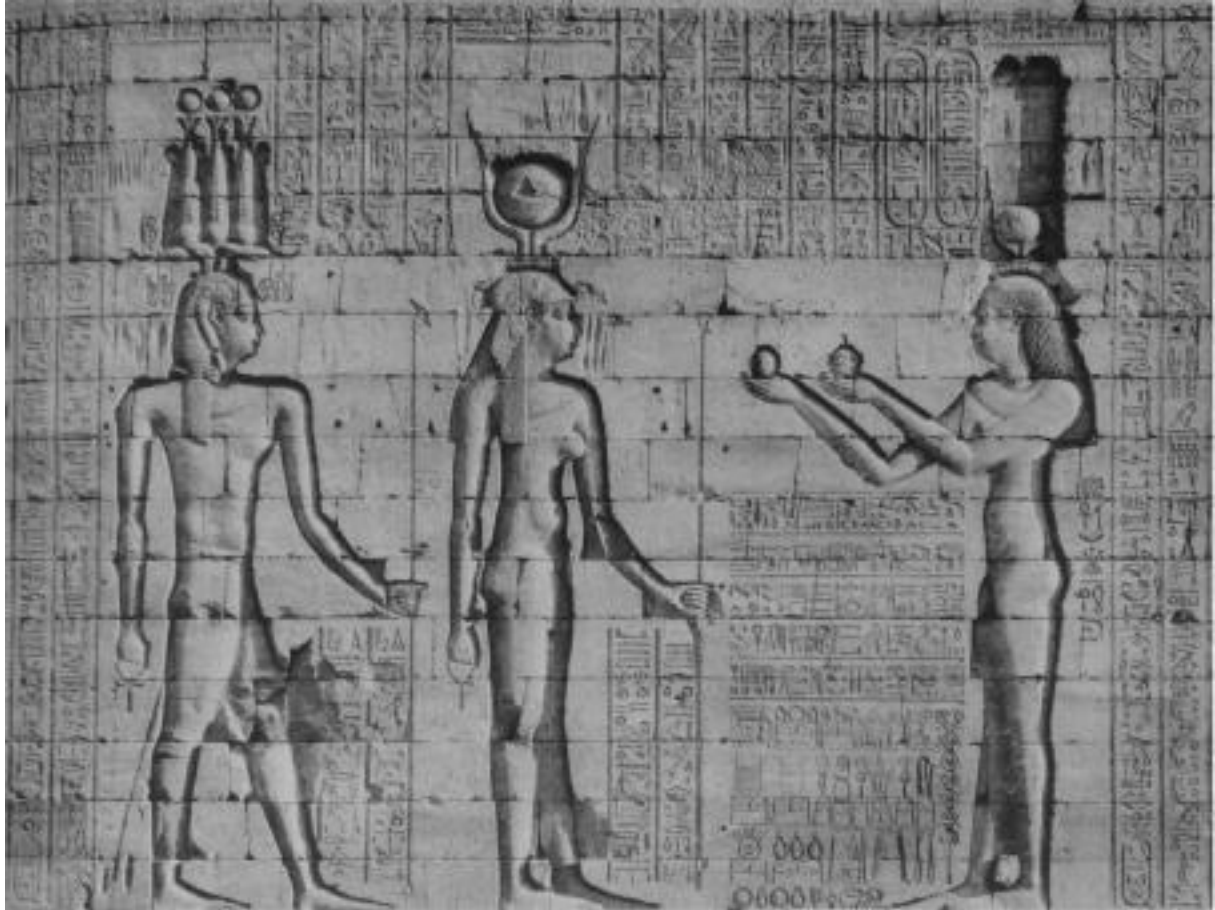
CAT 329-331. Ptolémée IV faisant une offrande à la triade d'Horus et ses ancêtres. Règne de Ptolémée IV (221-204 av. J.-C.). Edfou, temple d'Horus, chambre de l'escalier ouest, paroi nord, série gauche, premier registre, tableau unique



Ce tableau met en scène une offrande exécutée par Ptolémée IV Philopator à une suite de divinités. Le roi offre un morceau de viande ainsi qu'une massue et un bâton. Les dieux bénéficiant de l'offrande sont au nombre de neuf. À la tête de cette suite, la triade divine est composée d'Horus avec une tête de faucon, de sa femme Hathor et de leur enfant Harsieris. Trois couples d'ancêtres royaux divinisés s'ajoutent à cette triade : Ptolémée I et Bérénice I, Ptolémée II et Arsinoé II, et Ptolémée III et Bérénice II. Les trois reines tiennent dans leur main gauche, un sceptre se terminant en tige de papyrus, le sceptre divin Oudj et dans leur main droite derrière elles, le signe divin de vie ankh. Elles portent également une robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine et un uraeus dressé au front ceint par un bandeau. Bérénice I et II sont coiffées de la coiffe hathorique se composant de deux hautes plumes de faucon et du disque solaire encadré par des cornes de vaches devant les plumes. La couronne d'Arsinoé II comporte quelques différences : la coiffe hathorique repose sur une couronne rouge et des cornes de béliers.

QUAEGEBEUR J., 1978. Reine ptolémaïques et traditions égyptiennes dans H. Maehler et V. M. Strocka, *Das Ptolemäische Ägypten. Akten des Internationalen Symposions*, 27-28 septembre à Berlin, Mainz, p. 248, ill.

CAT 332. Bérénice III faisant une offrande aux divinités Hathor et Harsomtous. Règne de Ptolémée X (107-88 av. J.-C.). Edfou, enceinte du temple d'Horus, paroi extérieure nord, série droite, premier registre, deuxième tableau



Sur ce relief, on observe la reine Bérénice III exécutant une offrande de deux pots à la déesse Hathor et à son fils derrière elle, le dieu-enfant Harsomtous. La reine tend ses deux bras vers l'avant avec un pot dans chaque main. Elle porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine ou au cou. Un collier orne le contour de son cou. Elle est coiffée d'une perruque longue. Cette perruque était sans doute ceinte d'un bandeau avec un uraeus accroché sur le front, qu'il n'est plus possible de voir à cause de cette partie dégradée. Sur la perruque, la reine porte la coiffe hathorique. Cette couronne se compose d'un modius servant de base. Sur la base, un disque solaire est dressé et encadré par deux cornes de vache. Derrière celui-ci, une double plume de faucon s'élève du modius.

CHASSINAT E., 1934. *Le temple d'Edfou*. t. XIV, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl DCXLII

CAT 343. Cléopâtre III agitant des sistres. Premier règne de Ptolémée IX (116-107 av. J.-C.). Elkab, hémispéos de la déesse lointaine, façade d'entrée sud, série gauche, premier registre, tableau unique, premier tableau



Ce cliché présente une figure de la reine Cléopâtre III dans un tableau détérioré en grande partie. D'après les inscriptions, Cléopâtre agissait deux sistres différents pour la déesse Nekhbet à tête de vautour. Il est possible que le roi fût aussi présent devant la reine sur ce tableau. Elle porte une longue robe moulante qui devait s'arrêter soit sous la poitrine, soit jusqu'aux épaules. Un uraeus accroché à un bandeau orne son front. Elle porte la coiffe hathorique. Cette dernière est composée du disque solaire encadré par une paire de cornes de vache et une double plume de faucon derrière le disque solaire.

MARTZOLFF L., 2009. Nouvelles scènes figurant des souveraines ptolémaïques officiant seules, *ZÄS*, 136, planche III, fig 2 (cliché de L. Schmitt)

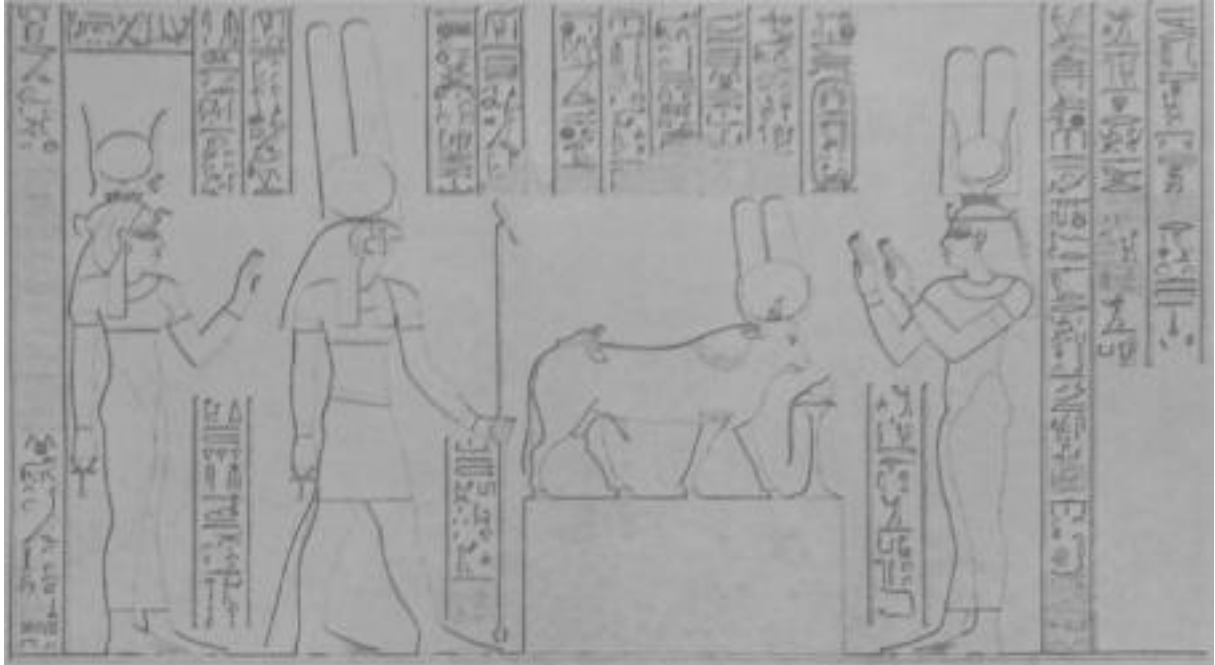
CAT 344. Cléopâtre VII faisant une offrande alimentaire à une suite de divinités. Règne de Cléopâtre VII (51-30 av. J.-C.). Erment, mammisi du temple de Montou, naos, paroi nord extérieure, série droite, premier registre, premier tableau



Sur ce tableau, Cléopâtre VII fait une offrande de plusieurs aliments sur un plateau à sept divinités assises. Une déesse derrière les sept divinités, tend les bras en avant avec des ailes déployées de part et d'autre. Cléopâtre VII porte une robe moulante sur tout le corps. Elle a une dépouille de vautour en guise de perruque. Elle porte la couronne habituellement portée par Arsinoé II. Celle-ci se compose d'une paire de cornes de bélier sur laquelle se tient une couronne rouge. Sur cette dernière, repose la coiffe hathorique composée du disque solaire encadré par des cornes de vache et la double plume de faucon derrière le disque solaire.

LEPSISUS C. R., 1973. *Denkmaeler aus Aegypten und Aethiopien*, vol. IX de la réduction photographique de l'édition originale, Genève (4, Denkmaeler aus der Zeit der griechischen und roemischen Herrschaft), planche 63 c

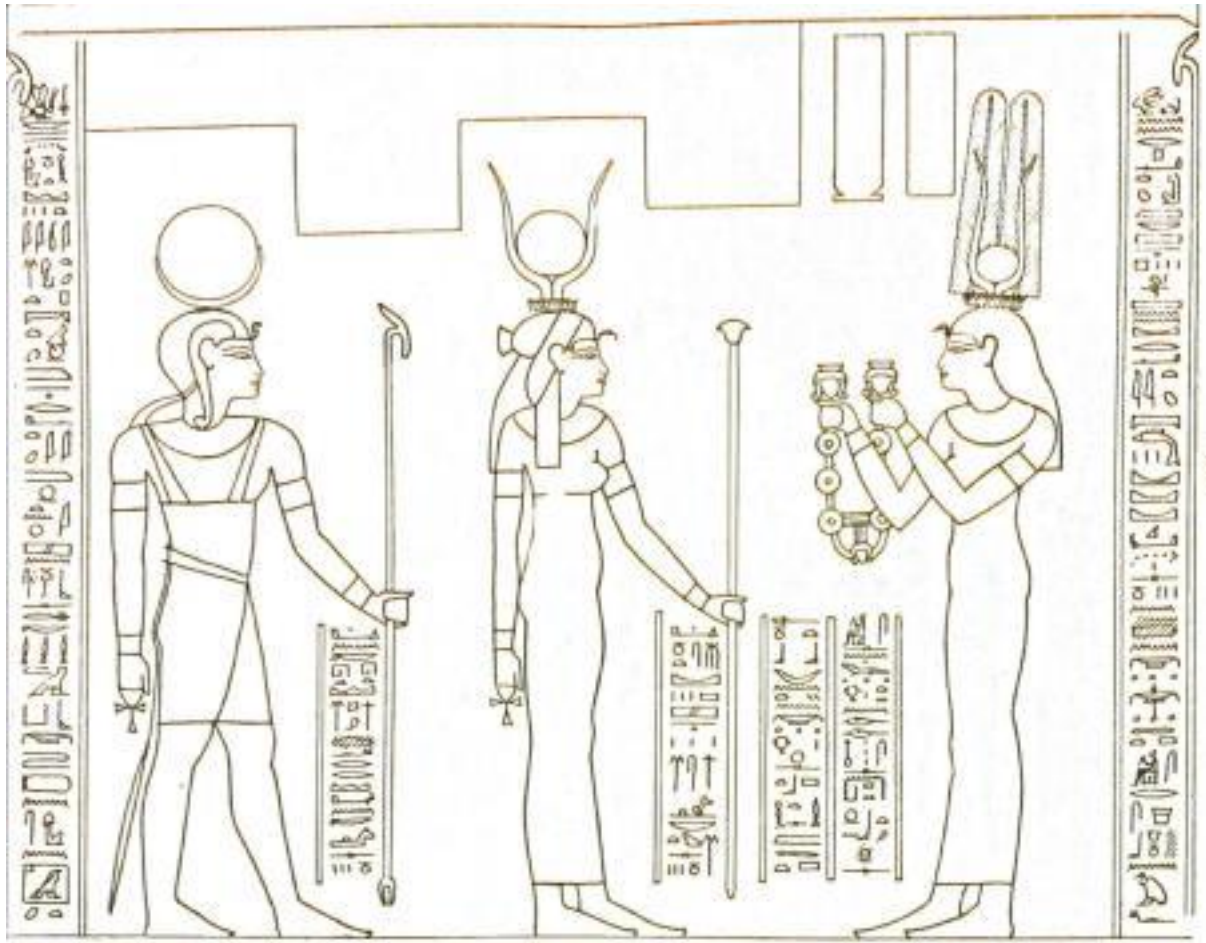
CAT 346. Cléopâtre VII honorant le dieu taureau Boukhis, sous le règne de Cléopâtre VII (51-30 av. J.-C.). Erment, mammisi du temple de Montou, naos, paroi nord extérieure, série droite, premier registre, premier tableau



Sur ce tableau, la reine Cléopâtre VII honore le dieu taureau Boukhis en présence du dieu Montou et de son épouse Rattaouy. Le dieu taureau est au milieu de la scène sur un autel. À droite, le dieu Montou à tête de faucon et la déesse Rattaouy se tiennent debout. À gauche du taureau Boukhis, Cléopâtre a les deux mains levées devant elle en adoration près de la tête du dieu Boukhis. Elle porte une longue robe moulante sur tout le corps. Son front est orné d'un uraeus dressé ceint par un bandeau. Elle porte la coiffe hathorique. Un modius sert de base à cette couronne. Elle a ses composantes habituelles : un disque solaire encadré par des cornes de vache et une double plume de faucon derrière ce disque.

LEPSISUS C. R., 1973. *Denkmaeler aus Aegypten und Aethiopien*, vol. IX de la réduction photographique de l'édition originale, Genève (4, *Denkmaeler aus der Zeit der griechischen und roemischen Herrschaft*), pl. 64

CAT 350. Cléopâtre VI offrant le collier Beb à Hathor et Khonsou. Premier règne de Ptolémée XII (80-58 av. J.-C.). Kom Ombo, enceinte du temple de Sobek et Haroëris, salle 23, paroi sud intérieure, série gauche, premier registre, tableau unique



Ce dessin met en scène Cléopâtre VI faisant une offrande de collier Beb à la déesse Hathor et à son fils, le dieu enfant Khonsou. Cléopâtre est seule et tend le collier avec ses deux mains. Elle porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'aux épaules. Elle a une perruque longue qui correspondrait peut-être à une dépouille de vautour, étant donné qu'une tête de vautour orne son front. La dépouille est couronnée de la coiffe hathorique. Un modius compose la base de cette couronne. Ses composantes principales consistent en un disque solaire encadré par des cornes de vache et une double plume de faucon derrière ce disque

DE MORGAN J., BOURIANT U., LEGRAIN G., JEQUIER G. et BARSANTI A., 1909. *Catalogue des monuments et des inscriptions de l'Égypte antique. Première série. Haute-Égypte. 3. Kom Ombo. Deuxième partie*, Vienne, pl. CMXXVII

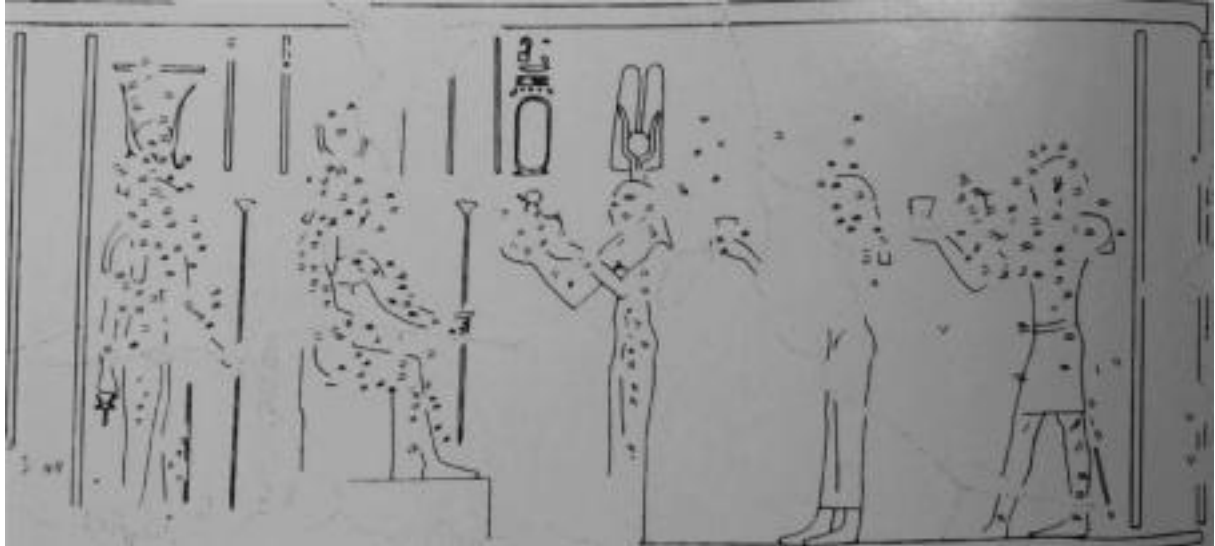
CAT 353. Bérénice II offrant des onguents à la déesse Isis. Règne de Ptolémée III (246-222 av. J.-C.). Philae, mammisi du temple d'Isis, salle II (sanctuaire primitif), passage sud, montants de l'encadrement extérieur, série gauche, premier tableau



Sur cette photographie, on voit un relief qui présente la reine Bérénice II faisant une offrande de pots d'onguents à la déesse Isis. La reine Bérénice II est seule et offre les pots en tendant les bras vers la déesse. Elle porte une robe large recouvrant son corps des chevilles jusqu'aux épaules, même si l'état du relief ne permet pas d'en être certain. De même, elle semble coiffée d'une dépouille de vautour en guise de perruque. La coiffe hathorique repose sur cette dépouille. Elle se compose du disque solaire encadré par des cornes de vache et d'une double plume de faucon placée derrière ce disque.

VASSILIKA E., 1989. *Ptolemaic Philae*, Louvain (34, *Orientalia Lovaniensia Analecta*), pl. XV

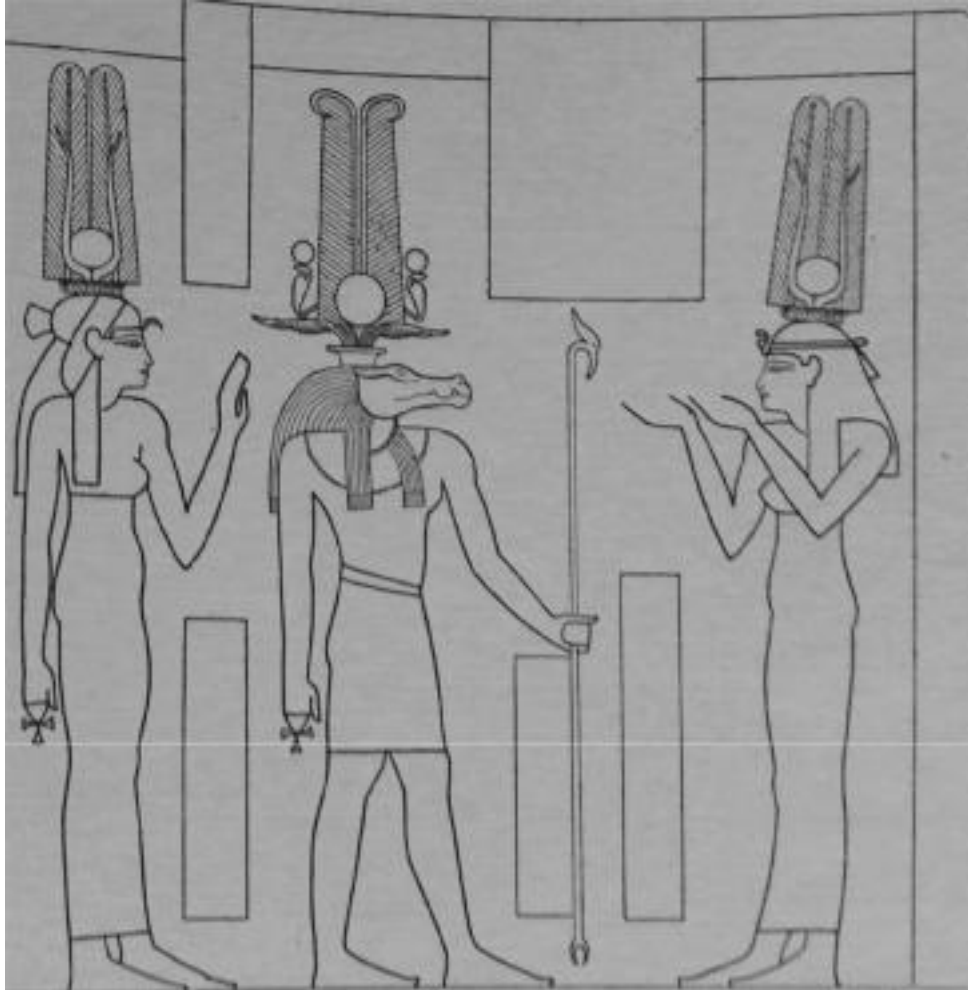
CAT 355. Cléopâtre VII faisant une offrande de sphinx à la déesse Tanent. Règne de Ptolémée XII ou sous le règne de Cléopâtre VII (55-30 av. J.-C.). Tôd, temple de Montou, salle des déesses, encadrement extérieur du passage ouest, série droite, linteau, tableau unique



Ce dessin met en scène Cléopâtre VII faisant une offrande de sphinx à la déesse Tanent et à une autre déesse que l'état de dégradation du relief ne permet pas d'identifier. Cléopâtre est accompagnée derrière elle d'une femme et d'un homme qui font tous deux une offrande d'un petit vase. Cléopâtre porte une robe moulante devant s'arrêter sous la poitrine ou jusqu'aux épaules. De même, elle devait probablement avoir un uraeus sur le front, accroché à un bandeau ceint sur sa perruque longue. Elle porte la coiffe hathorique, composée du disque solaire encadré par une paire de cornes de vache et d'une double plume de faucon derrière le disque solaire.

MARTZOLFF L., 2009. Nouvelles scènes figurant des souveraines ptolémaïques officiant seules, *ZÄS*, 136, pl. VI

CAT 358. Cléopâtre VI faisant une offrande au dieu Sobek et une déesse. Premier règne de Ptolémée XII (80-58 av. J.-C.), Kom Ombo, enceinte du temple de Sobek et Haroëris, salle 21, paroi intérieure ouest, série droite, premier registre, tableau unique



Ce relief met en scène Cléopâtre VI exécutant une offrande seule au dieu Sobek accompagné d'une déesse Hathor peut-être. Cléopâtre VI tend les mains en avant pour offrir quelque chose mais l'offrande n'est plus visible. Elle porte une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Elle a une perruque longue ceint d'un bandeau sur lequel est accroché un uraeus royal au front de la reine. Sa tête est couronnée de la coiffe hathorique. Un modius forme la base de couronne, sur laquelle repose le disque solaire entouré d'une paire de cornes de vache et d'une double plume de faucon derrière le disque solaire.

DE MORGAN J., BOURIANT U., LEGRAIN G., JEQUIER G. et BARSANTI A., 1909. *Catalogue des monuments et des inscriptions de l'Égypte antique. Première série. Haute-Égypte. 3. Kom Ombo. Deuxième partie*, Vienne, pl. CMXVI

CAT 361. Thot inscrivant les années de règne de Ptolémée IV et Arsinoé III. Règne de Ptolémée IV (221-204 av. J.-C.). Edfou, temple d'Horus, sanctuaire, paroi ouest intérieure, série droite, premier registre, quatrième tableau



Sur ce relief, le dieu Thot à tête d'ibis, devant Ptolémée IV et Arsinoé III, écrit à l'aide d'un stylet dans la main droite, les années de leur règne entre des tiges jubilaires. Arsinoé III se tient debout derrière son époux. Elle fait un geste de soutien vis-à-vis du roi en tendant sa main droite vers son épaule gauche tandis que derrière elle, dans son autre main elle tient un signe de vie Ankh. Elle porte une longue robe allant des chevilles et sans doute jusqu'aux épaules. Elle devait avoir une perruque longue sur lequel un uraeus orne le front de la reine. Elle est couronnée de la coiffe hathorique. Cette coiffe se compose du disque solaire entouré par des cornes de vache et d'une double plume de faucon derrière le disque solaire.

CHASSINAT E., 1933. *Le temple d'Edfou*. t. XI, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. CCXV

CAT 366 et 371. Le dieu Thot inscrivant les années de règne de Ptolémée VIII et ses compagnes Cléopâtre II et Cléopâtre III. Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Edfou, mammisi du temple d'Horus, sanctuaire, paroi sud intérieure, série droite, premier registre, quatrième tableau



Sur ce relief, on observe le dieu Thot écrivant devant le roi Ptolémée VIII et ses femmes Cléopâtre II, ainsi que son fils Ptolémée VII et Cléopâtre III tous debout. Il inscrit à l'aide d'un stylet dans sa main droite les années de règne de ces souverains sur des cartouches royaux entre des sceptres jubilaires. Cléopâtre II et III sont derrière le roi. Elles portent le même vêtement et font le même geste de soutien en levant la main droite dirigée vers l'épaule gauche du roi. Elles tiennent derrière elles, dans la main droite un signe de vie ankh. Elles portent une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Elles sont coiffées d'une perruque longue ornée d'un bandeau. Elles n'ont pas d'uraeus royal. Elles sont couronnées de la coiffe hathorique. Elles se composent du disque solaire encadré par une paire de cornes de vache et d'une double plume de faucon placée derrière le disque solaire.

CHASSINAT E., 1939. *Le mammisi d'Edfou*, Le Caire (16, mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale du Caire), pl. XIII

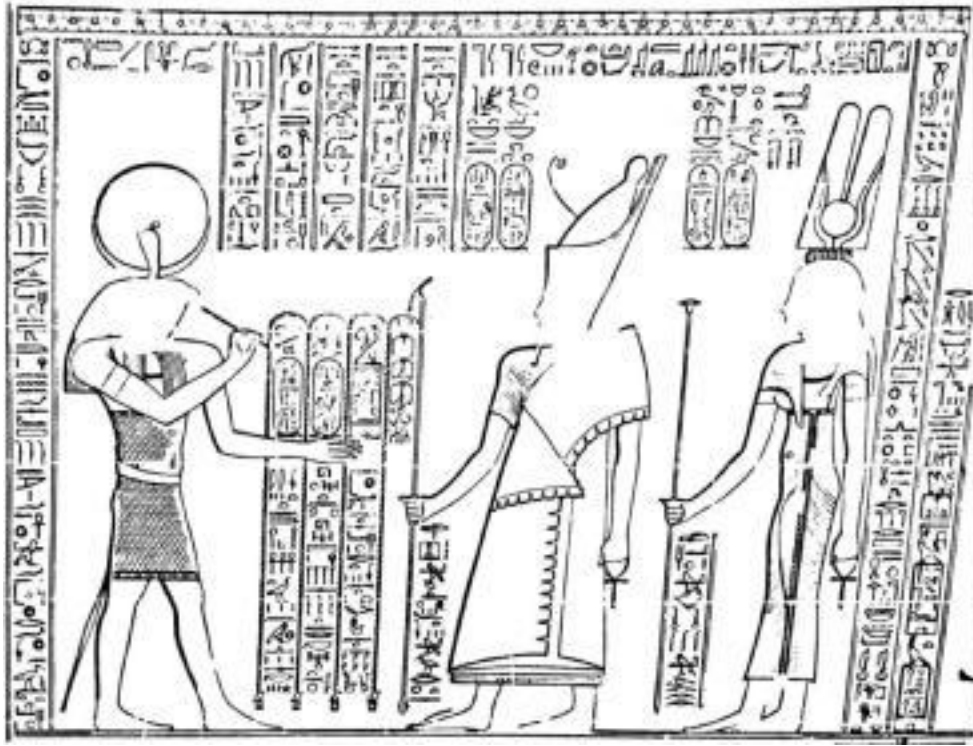
CAT 370. Thot présentant le bâton jubilaire à Ptolémée VIII, Cléopâtre II et leur enfant Ptolémée Eupator (VII ?). Deuxième règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Edfou, temple d'Horus, extérieur du naos, paroi ouest, série droite, deuxième registre, seizième tableau



Ce cliché met en scène le dieu à tête d'Ibis, Thot faisant une offrande du bâton jubilaire à Ptolémée VIII assis sur un trône et à une de ses épouses Cléopâtre II, ainsi que le fils de cette dernière, Ptolémée VII. Ptolémée VII est derrière le roi et a la taille d'un enfant par rapport aux autres figures. Cléopâtre II est figurée debout sur la limite droite de la scène. Elle porte une robe moulante sur tout le corps. Ses seins semblent accentués. Elle lève la main droite en geste de soutien près de son mari et tient un signe divin de vie ankh dans sa main gauche derrière elle. Un bandeau est attaché à sa tête avec un uraeus dressé sur son front. Elle porte la couronne habituelle des reines, la coiffe hathorique, composée du disque solaire encadré par des cornes de vache et une double plume de faucon derrière le disque solaire.

TYLDESLEY J., 2006. *The Complete Queens of Egypt. From Early Dynastic Times to the Death of Cleopatra*, Londres, p. 196

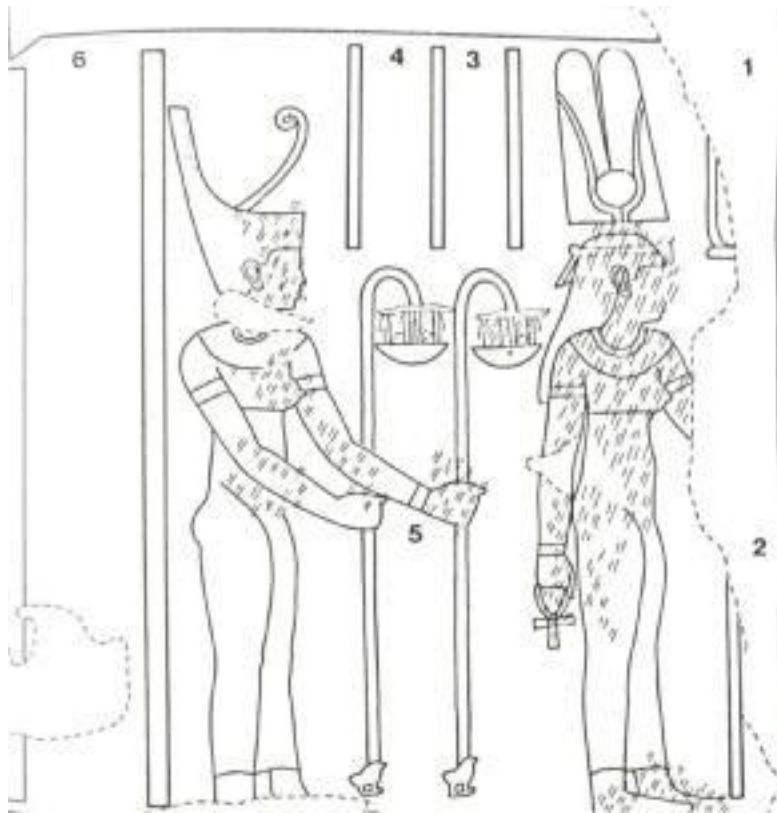
CAT 373. Thot inscrivant les années de règne devant Ptolémée III et Bérénice II. Règne de Ptolémée III (246-222 av. J.-C.). Karnak, enceinte d'Amon, porte d'Évergète, embrasure, série droite, épaisseur des montants, deuxième tableau



Ce dessin présente Thot offrant la royauté divine au couple royal Ptolémée III et Bérénice II. Le dieu Thot, vraisemblablement à tête d'ibis, écrit entre des bâtons jubilaires les années de règne de ce couple avec leur nom inscrit dans un cartouche. Dans cette scène, Bérénice II se tient derrière le roi. Elle porte la couronne habituelle des reines ptolémaïques, la coiffe hathorique composée de deux plumes de faucons et du disque solaire encadré de cornes de vaches. La coiffe repose ici sur un modius orné d'une frise d'uraei. L'état du dessin ne permet pas de savoir si elle portait un uraeus dressé au front. Elle tient dans sa main droite un sceptre se terminant par une tige de papyrus. Il s'agit du sceptre divin ouadj. Derrière elle dans sa main gauche, elle tient le signe divin de vie Ankh. Elle porte une robe assez spécifique allant des chevilles jusqu'au haut de ses épaules. La robe comporte une sorte de châle recouvrant les épaules et une partie de sa poitrine sous laquelle la robe est cintrée. Des chevilles jusqu'au bas de la poitrine, la robe est divisée en deux par une ligne verticale.

QUAEGEBEUR J., 1978. Reine ptolémaïques et traditions égyptiennes dans H. Maehler et V. M. Strocka, *Das Ptolemäische Ägypten. Akten des Internationalen Symposions*, 27-28 septembre à Berlin, Mainz, p. 254, ill. K

CAT 375. La reine Cléopâtre II et la déesse Ouadjyt. Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Kom Ombo, sanctuaire du temple de Sobek et Haroëris, passage nord de la paroi ouest, encadrement extérieur, série droite, linteau, tableau unique



Ce dessin présente un relief très dégradé mais qu'il est possible de comprendre partiellement grâce aux inscriptions. La reine Cléopâtre II accompagne son époux le roi Ptolémée VIII, qui devait se tenir devant une divinité, peut-être le dieu Haroëris à tête de faucon. Derrière la reine, la déesse Ouadjyt se tient debout tenant dans chaque main une tige jubilaire. Malgré la dégradation du relief, la reine devait avoir à la main un sceptre, sans doute le sceptre ouadj qui se termine par une tige de papyrus. Placée derrière elle, sa main droite tenait un signe de vie ankh. La reine est habillée avec une robe moulante la recouvrant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Un large collier orne le contour de son cou. La reine porte une perruque longue accompagnée d'un bandeau avec un uraeus accroché sur le front de la reine. La coiffure de la reine se complète avec une couronne appelée la coiffe hathorique. Cette couronne se compose d'un disque solaire encadré par deux cornes de vache et d'une double plume de faucon placée derrière le disque solaire.

GUTBUB A., 1995. *Kom Ombo. I. Les inscriptions du Naos (sanctuaires, salle de l'ennéade, salle des offrandes, couloir mystérieux)*, textes éditées par D. Inconnu-Bocquillon, Le Caire, p. 93, n° LXIII

CAT 376-377. Haroëris offrant l'épée de la victoire à Ptolémée VIII, Cléopâtre III et Cléopâtre II. Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.). Kom Ombo, temple de Sobek et Haroëris, salle de l'apparition, paroi est, série droite, premier registre, premier tableau



Cette photographie présente une scène d'offrande faite par le dieu Haroëris à tête de faucon au roi Ptolémée VIII et à ses épouses Cléopâtre II et Cléopâtre III. Le dieu tend de sa main droite une épée légèrement courbée appelée l'épée de la victoire et dans son autre main, il tient plusieurs bâtons jubilaires. Derrière le roi, se tient debout d'abord Cléopâtre III puis Cléopâtre II. Leurs figures sont quasi identiques. Elles tiennent toutes les deux le sceptre divin se terminant en tige de papyrus, le sceptre Oudj dans la main gauche et placée derrière elles, leur autre main tient un signe de vie divin ankh. Elles portent un vêtement très particulier. Chacune a une robe moulante des chevilles jusqu'aux épaules. Des bretelles sont attachées à une pièce en forme de bouton de fleur placé au milieu de leur poitrine. À la différence de Cléopâtre II, le vêtement de Cléopâtre III présente une ligne rectiligne verticale sur toute la longueur de la robe en son milieu. Elles ont toutes les deux un uraeus sur leur front, accroché sur un bandeau entourant leurs têtes. Elles portent la coiffe hathorique. La base consiste en un modius orné d'une frise d'uraei. Un disque solaire encadré par des cornes de vaches ainsi qu'une double plume derrière le disque solaire reposent sur ces modii.

AGUT D., CARLOS J. et GARCIA M., 2016. *L'Égypte des pharaons. De Narmer à Dioclétien. 3150 av. J.-C.-284 apr. J.-C.*, Paris (Monde des anciens), p. 722

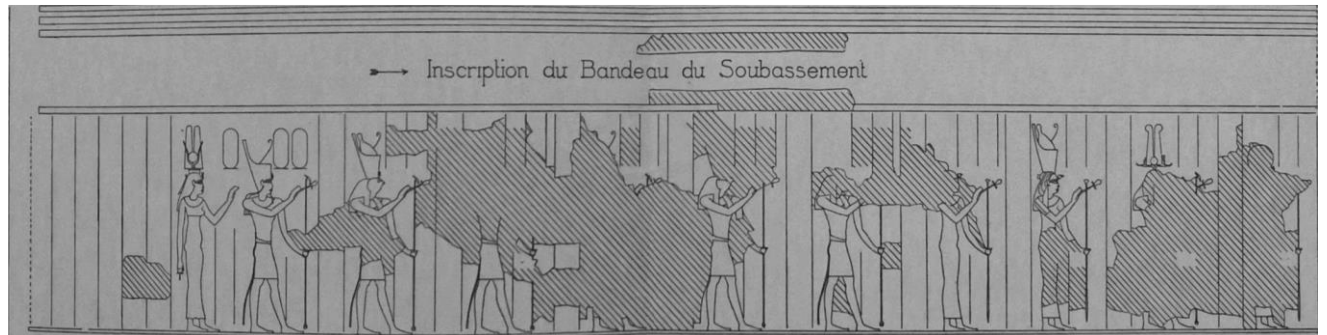
CAT 380. Série d'offrandes faites au dieu Osiris. Règne de Cléopâtre VII (51-30 av. J.-C.).  
Dendéra, temple d'Hathor, toit du naos, chapelle est n°1, paroi intérieur nord-ouest, série  
droite, troisième registre, tableau unique



Ce relief présente une scène particulière d'une série d'offrandes, exécutées par douze divinités, faites au dieu Osiris assis sur son trône. Cette série se termine par le roi avec un cartouche non-inscrit, sans doute Ptolémée XIII ou XIV, et la reine Cléopâtre VII, également avec un cartouche vide. La reine offre un bouquet de fleurs constitué avec des fleurs surmontés l'une sur l'autre, qu'elle tient avec ses deux mains. Elle est habillée avec une longue robe moulante recouvrant son corps des chevilles jusqu'au bas de la poitrine ou au cou. Elle porte un bracelet à chaque poignet. Elle est coiffée avec une perruque longue. Aucun uraeus n'orne son front, sans doute à cause de la dégradation du relief. La reine est couronnée de la coiffe hathorique. Elle se compose d'un disque solaire encadré par une paire de cornes de vache. Derrière le disque, une double-plume de faucon se dresse.

CAUVILLE S., 2000. *Le temple de Dendara. X/2*, photographies d'A. Lecler et dessins de H. Zacharias, Le Caire, photo n°32

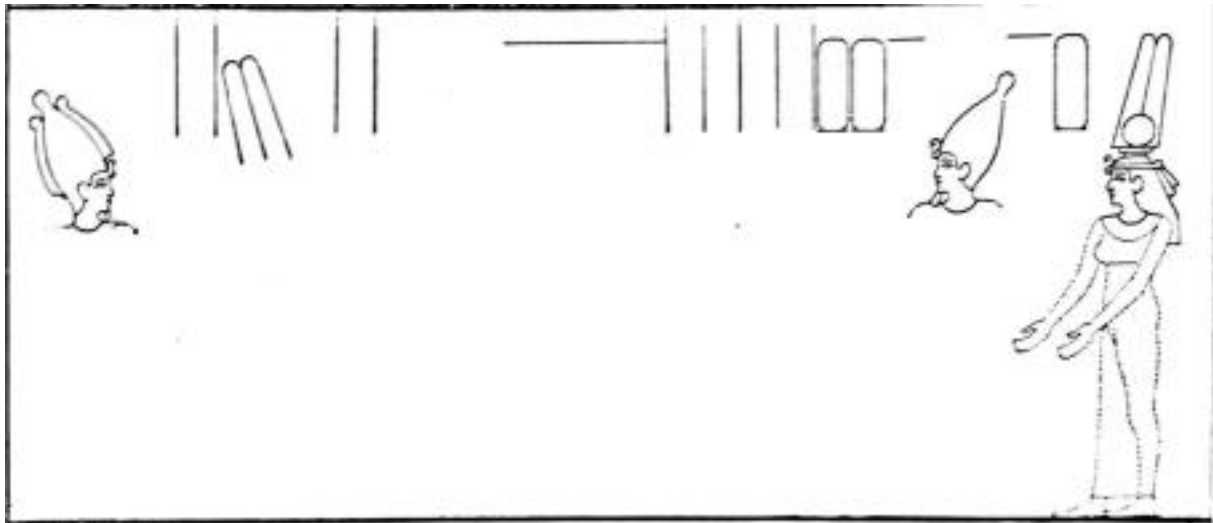
CAT 383. Séries d'offrandes offertes à Horus. Premier règne de Ptolémée IX (116-107 av. J.-C.). Edfou, couloir de ronde, mur intérieur de l'enceinte du temple d'Horus, paroi nord, série droite, soubassement, tableau unique.



Cette scène d'un soubassement expose un défilé de divinité faisant chacun une offrande d'un signe de vie ankh au dieu Horus pour que ce dernier puisse les respirer. Il est accompagné d'Hathor et Harsomtous. Le bout de ce défilé est complété par la figure du roi Ptolémée IX et de sa mère, la reine-mère Cléopâtre III. Le roi se tient debout et offre également un signe de vie. La reine derrière lui porte une robe moulante recouvrant son corps des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Elle a sa main gauche placée près de l'épaule droite du roi, tandis que sa main droite est située derrière, tenant un signe de vie. Elle est coiffée d'une perruque longue et un uraeus orne son front. Ce dernier porte une couronne composée d'un disque solaire encadré par une paire de corne de vache. Le bandeau ceignant habituellement la perruque de la reine est absent mais un nœud derrière la perruque est visible. La reine est couronnée de la coiffe hathorique. Cette coiffe est une couronne semblable à celle portée par l'uraeus ornant le front de la reine. Elle est dotée en plus d'une double de plume-faucon placée derrière le disque solaire.

CHASSINAT E., 1960. *Le temple d'Edfou*. t. X. 2, Le Caire (27, mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale du Caire), pl. CLVII

CAT 384, Amon faisant respirer un signe de vie à Osiris (dégradé). Règne de Ptolémée VIII (145-116 av. J.-C.), Karnak, temple d'Opet, sanctuaire, paroi nord, série droite, 1<sup>er</sup> registre, tableau unique



Ce dessin illustrant un relief dans un état très dégradé présente l'une des rares figures de reines que l'on peut observer dans le temple d'Opet à Karnak. Grâce aux inscriptions et à d'autres éléments, il est possible de savoir que ce tableau illustre une scène dans laquelle le dieu Osiris respire un signe de vie tendu par Amon. Khonsou était derrière Osiris à gauche de la scène. Khnoum, le dieu à tête de bélier se tenait derrière Amon. Le roi Ptolémée VIII et la reine Cléopâtre II ou Cléopâtre III précède Khnoum. Le roi, dont la figure a été martelée, devait vraisemblablement faire une offrande ou un geste rituel tandis que la reine avait les bras baissés devant elle. Elle porte une robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Son front est orné d'un uraeus dressé ceint sur la tête au moyen d'un bandeau. Elle est couronnée de la coiffe hathorique composée d'une base, du disque solaire qui sans doute devait être encadré par des cornes de vache et d'une double plume de faucon derrière le disque solaire.

DE WIT C., 1968. *Les inscriptions du temple d'Opet, à Karnak. III. Traduction intégrale des textes rituels – essai d'interprétation*, Bruxelles (XIII, Bibliotheca Aegyptiaca), pl. 7 b

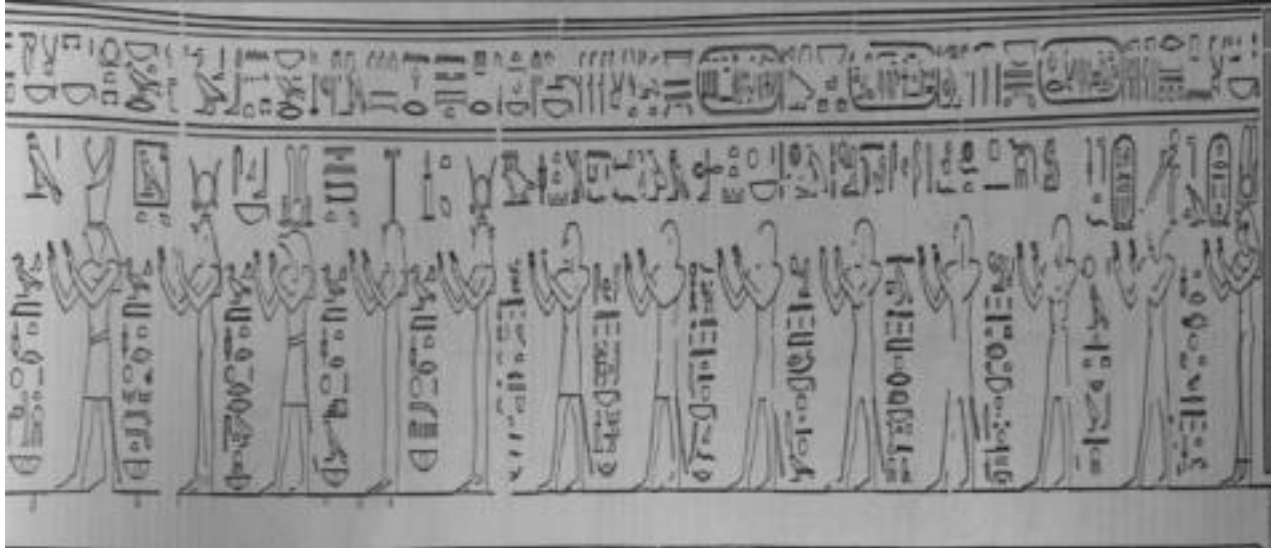
CAT 385. Suite de divinités vénérant l'astre solaire. Règne de Ptolémée III (246-222 av. J.-C.). Thèbes, Karnak, enceinte du sanctuaire d'Amon-Rê, encadrement extérieur de la porte d'évergète du mur sud de l'enceinte, série droite, linteau, registre supérieur, tableau unique



Sur ce dessin, le relief met en scène une suite de divinités honorant le disque solaire se situant à droite de ce tableau, en levant les deux mains. Le roi Ptolémée et son épouse Arsinoé II sont situés à la fin de cette suite. La reine se tenant derrière le roi lève les deux bras comme les autres dieux. Elle est habillée d'une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. Elle porte une perruque longue. Même s'il n'est pas possible de l'observer, la coiffure devait être complétée d'un bandeau avec un uraeus accroché à l'avant du front de la reine. Une couronne spécialement conçue pour Arsinoé II repose sur la perruque. Cette couronne se compose de la couronne rouge servant de base à la coiffe hathorique et à une paire de cornes de bélier placée devant cette coiffe. Cette coiffe se compose d'un disque solaire encadré par deux cornes de vache avec une double plume de faucon dressée placée derrière le disque solaire.

CLÈRE P., 1961. *La porte d'Evergète à Karnak*. II, Le Caire (84, Mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale), pl. 17

CAT 386. Suite de divinités vénérant l'astre solaire. Règne de Ptolémée III (246-222 av. J.-C.). Thèbes, Karnak, enceinte du sanctuaire d'Amon-Rê, encadrement extérieur de la porte d'Évergète du mur sud de l'enceinte, série gauche, linteau, registre supérieur, tableau unique



Ce relief met en scène une suite de divinités vénérant l'astre solaire, situé à gauche de ce tableau, en levant les deux bras vers ce dernier. Cette suite prend fin avec le roi Ptolémée I<sup>er</sup> et son épouse la reine Bérénice I. Cette dernière est debout derrière le roi, faisant le même geste de vénération que les autres dieux. Elle porte une longue robe moulante couvrant son corps des chevilles jusqu'au bas de sa poitrine. Elle porte une perruque longue. Cette dernière était peut-être ceinte d'un bandeau. Un uraeus est placé devant cette perruque et orne le front de la reine. La coiffure de la reine est complétée par la coiffe hathorique. Elle se compose d'une base, peut-être un modius. Sur cette dernière, un disque solaire est encadré par une paire de cornes de vache. Derrière l'astre solaire, une double plume de faucon se dresse.

CLÈRE P., 1961. *La porte d'Evergète à Karnak*. II, Le Caire (84, Mémoires publiés par les membres de l'institut français d'archéologie orientale), pl. 18

CAT 387. Investigation du pouvoir de Ptolémée IV. Règne de Ptolémée IV (221-204 av. J.-C.). Edfou, Temple d'Horus, couloir mystérieux, paroi est extérieure des chapelles, série droite, deuxième registre, premier tableau



Ce relief donne à voir une scène très particulière. Ptolémée IV est au centre accroupi. Il est entouré du dieu Thot à sa droite. Ce dernier inscrit entre des tiges jubilaires les années de règne de Ptolémée IV. Une série de quatre dieux sont assis à sa gauche, tenant tous une tige jubilaire dans leur main droite et un sceptre dans leur main gauche. Il s'agit du dieu Hou, Hathor et du couple royal décédé mais divinisé Ptolémée III et Bérénice II. La reine Bérénice constitue la fin de la série derrière son époux. En plus de la tige jubilaire qu'elle tient dans main droite, elle tient dans son autre main le sceptre divin Ouadj. L'état du relief ne permet pas de connaître sa robe mais il est fort probable qu'elle soit vêtue d'une longue robe moulante allant des chevilles jusqu'au bas de la poitrine ou aux épaules. Elle est coiffée d'une dépouille de vautour en guise de perruque sur laquelle repose la coiffe hathorique. Cette coiffe est composée d'un disque solaire entouré de deux cornes de vaches et d'une double plume de faucon située derrière le disque solaire.

CHASSINAT E., 1933. *Le temple d'Edfou*. t. XI, Le Caire (28, mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. CCL

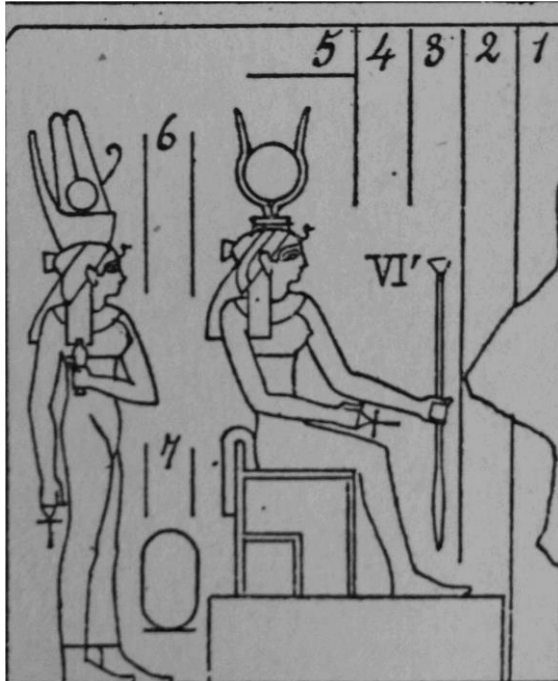
CAT 388. Naissance divine de Ptolémée XV Césarion. Règne de Cléopâtre VII (51-30 av. J.-C.). Erment, mammisi du temple de Montou, sanctuaire, paroi est, premier registre, tableau unique



Malgré la qualité de l'illustration, on discerne une scène de naissance sur ce tableau. La scène est centrée sur l'enfant, Ptolémée XV Césarion qui sort du ventre d'une parturiente. La figure de l'enfant a été mutilée. Au-dessus de l'enfant, un scarabée tient le signe d'éternité shen avec ses pattes arrière et le disque solaire entre ses pattes avant. L'enfant est entouré de six autres figures féminines, trois de chaque côté. Celle immédiatement à droite de l'enfant semble tenir l'enfant entre ses bras pour qu'elle puisse l'allaiter. À droite de cette scène, se tiennent le dieu Amon et son épouse Mout. Derrière cette dernière, la reine Cléopâtre VII lève les bras en signe d'adoration près de l'épaule de la déesse. Elle porte une robe moulante. Son front est orné d'un uraeus dressé accroché à un bandeau ceint au front. Elle porte la couronne habituelle des reines, la coiffe hathorique composée du disque solaire encadré de cornes de vaches et la double plume de faucon derrière le disque solaire.

LEPSISUS C. R., 1973. *Denkmaeler aus Aegypten und Aethiopien*, vol. IX de la réduction photographique de l'édition originale, Genève (4, *Denkmaeler aus der Zeit der griechischen und roemischen Herrschaft*), planche 60 a

CAT 389. Ptolémée faisant une offrande à Isis et Arsinoé II. Règne de Ptolémée II (282-246 av. J.-C.). Philae, temple d'Isis, salle I (hall d'entrée), paroi nord intérieure, série gauche, premier registre, ordre du tableau inconnu



Ce dessin présente un relief d'offrande, sans doute exécutée par Ptolémée II malgré son absence à cause de la dégradation du relief. Il fait une offrande à la déesse Isis assise sur un trône, ainsi qu'à sa femme défunte, Arsinoé II située debout derrière la déesse Isis. La reine Arsinoé II tient dans sa main gauche, une aiguière contre son sein droit. Son autre main, placée derrière elle, tient un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante allant du bas de sa poitrine jusqu'à ses chevilles. Un collier orne son cou. Elle a une dépouille de vautour en guise de perruque. La tête de vautour orne son front. Sur cette perruque, elle est coiffée de sa couronne traditionnelle. Cette dernière est composée de la couronne rouge qui sert de base à la coiffe hathorique. La coiffe hathorique est composée du disque solaire encadré par deux cornes de vache, qui ne semblent pas avoir été copiées sur le dessin. Derrière le disque, une double-plume de faucon est dressée.

BÉNÉDITE G., 1893. *Le temple de Philae. Première partie. Textes hiéroglyphiques*, Paris (13, Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. II

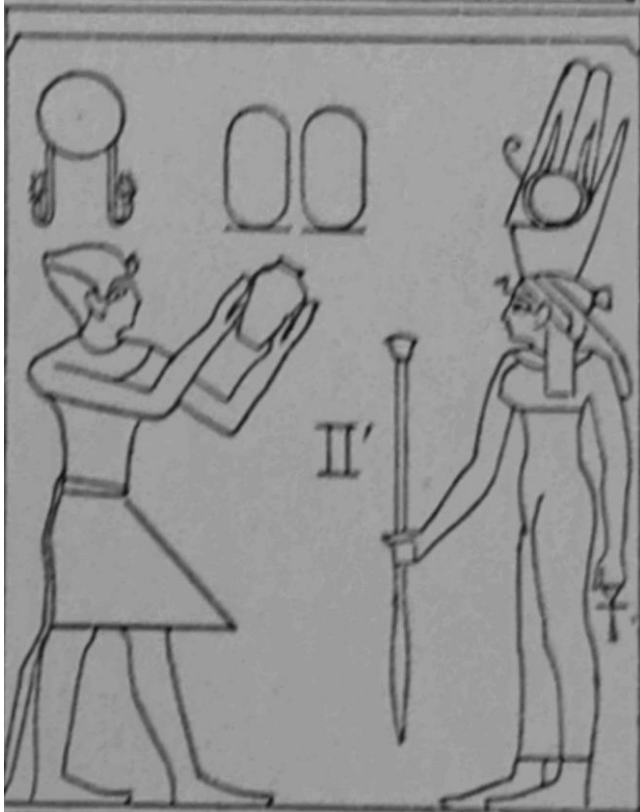
CAT 393. Ptolémée faisant une offrande à Isis et Arsinoé II. Règne de Ptolémée II (282-246 av. J.-C.). Philae, temple d'Isis, salle VII (vestibule central), paroi nord intérieure, série gauche, premier registre, tableau unique



Cette photographie dévoile une partie d'un relief présentant une offrande exécutée par le roi Ptolémée II à la déesse Isis et à son épouse défunte divinisée Arsinoé II. Arsinoé se tient debout derrière la déesse Isis également debout. Elle tient dans sa main gauche un sceptre se terminant en tige de papyrus, le sceptre divin Ouadj. Derrière elle, dans son autre main, elle tient un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante qui couvre son corps des chevilles jusqu'au bas de la poitrine. La robe tient avec des bretelles qui entourent les épaules d'Arsinoé II. Elle a une longue perruque sur laquelle repose une dépouille de vautour servant aussi de perruque. La couronne élaborée pour Arsinoé II repose sur cette dépouille. Cette couronne se compose d'une couronne rouge. Une paire de cornes de bélier encadre la base de cette couronne. La coiffe hathorique repose sur cette couronne. Elle se compose d'un disque solaire entouré d'une paire de cornes de vache et d'une double plume de faucon.

JACOB A. septembre 2013. Les grandes épouses royales en Égypte du Nouvel Empire à l'époque ptolémaïque. Analyses iconographiques (mémoire en vue de l'obtention du grade de master en archéologie, promoteur : M.-C. Bruwier, UCL, faculté de philosophie arts et lettres, commission de programme en histoire de l'art et archéologie), catalogue, n°43

CAT 395. Ptolémée II faisant une offrande à Arsinoé II. Règne de Ptolémée II (282-246 av. J.-C.). Philae, temple d'Isis, salle V (salle des offrandes), passage sud, encadrement intérieur, série droite, montant, quatrième tableau



Sur ce dessin, le pharaon régnant Ptolémée II offre un vase à son épouse défunte et divinisée, Arsinoé II (peut-être une libation si le liquide s'échappant du vase vers le sol a été effacé du relief ou pas dessiné). La reine défunte Arsinoé II se tient debout devant son mari. Elle tient dans sa main droite, le sceptre Ouadj, en forme d'ombrelle de papyrus. Son autre main, placée derrière elle, tient un signe de vie ankh. Elle porte une longue robe moulante recouvrant son corps des chevilles jusqu'au bas de sa poitrine. Elle porte un collier autour du cou. Elle a en guise de perruque une dépouille de vautour avec la tête ornant son front. Sur cette perruque, elle arbore sa couronne traditionnelle. Cette dernière se constitue de la couronne rouge qui sert de base à la coiffe hathorique. Cette coiffe est composée d'un disque solaire encadré par deux cornes de vaches. Derrière ces derniers, une double-plume de faucon est dressée.

BÉNÉDITE G., 1893. *Le temple de Philae. Première partie. Textes hiéroglyphiques*, Paris (13, Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire), pl. IX